

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tl. 414696-97-98 ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio 15 pts. ●

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

JUEVES 22 DE NOVIEMBRE DE 1979

AÑO LXXIX.— NUMERO 24.240

## Buques USA al Pérsico

Cuando el martes por la noche el "ayatollah" Jomeini acusó de espías a los rehenes de la Embajada estadounidense en Teherán, el presidente de los EE. UU., Carter, regresó rápidamente desde Camp David a la Casa Blanca para mantener una reunión de urgencia con sus consejeros de política exterior. Una declaración posterior se refería a agotar la vía pacífica de las negociaciones, pero, al final, invocaba la Carta de las Naciones Unidas, lo que ha sido interpretado como una clara amenaza norteamericana de recurrir a la fuerza "en defensa propia" si no dan resultado las gestiones pacíficas. En la foto, el portaviones "Kitty Hawk", que estaba estacionado en la bahía filipina de Subic y que ayer, por orden del Pentágono, se dirigió, escoltado por seis buques de guerra, al golfo Pérsico, donde ya se encuentra el "Midway".

(Más información en pág. 10)

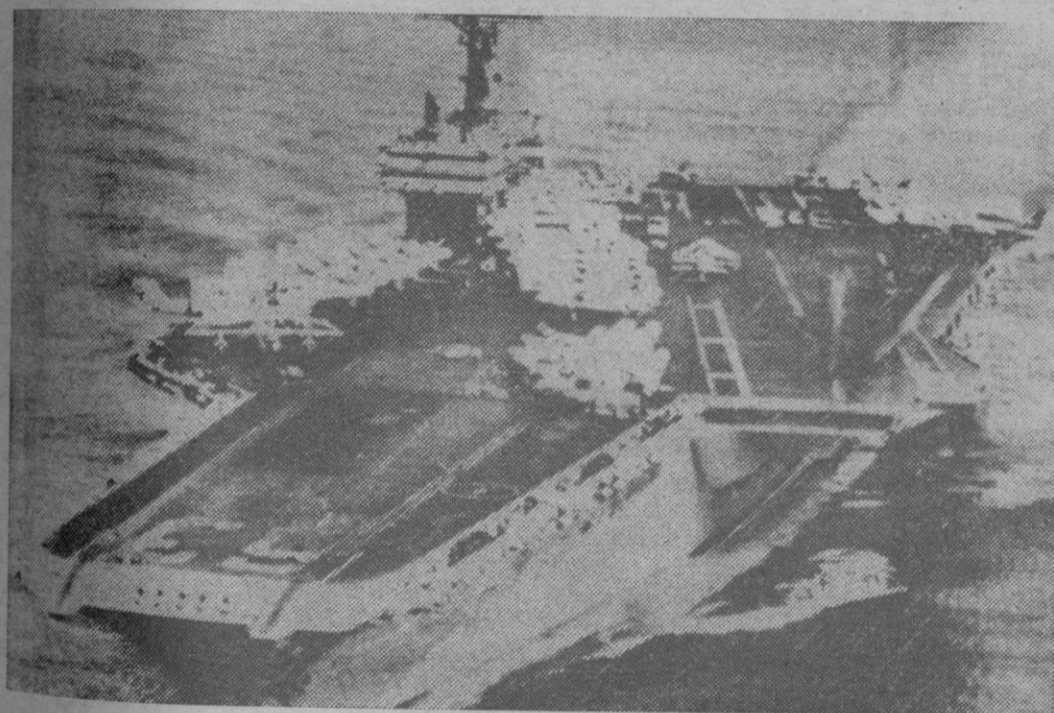
## NACIONES UNIDAS

### Petición a España e Inglaterra de iniciar negociaciones sobre Gibraltar

#### En busca de una solución duradera al problema

Naciones Unidas, 22.—La Asamblea General adoptó anoche por consenso una declaración sobre Gibraltar en la que se pide a los Gobiernos de España y Gran Bretaña que inicien negociaciones sobre el enclave colonial.

La declaración, que fue antes aprobada por el Comité de Descolonización, urge a ambos Gobiernos que hagan posible sin retraso, y teniendo en cuenta las actuales circunstancias, el comienzo de las negociaciones a fin de encontrar una solución duradera al problema. España y Gran Bretaña mantienen conversaciones sobre el tema de Gibraltar a nivel bilateral.—Efe.



## Relaciones sindicales 1980

### Primera reunión de trabajo para elaborar un convenio marco

Madrid, 22.—Poco antes de las diez y media de la mañana se ha iniciado en la sede del Instituto de Estudios Sociales la primera reunión de trabajo para la elaboración de un convenio marco que regule las relaciones sindicales de 1980.

Asisten, por la UGT, José María Zufiaur (secretario de relaciones), Manuel Chaves (secretario confederal), José María Romero (secretario de acción reivindicativa), José Luis Corcuera (metal), Jaime San Sebastián (Euskadi) y César Braña, asesor económico.

Por CC. OO., Nicolás Sartorius (secretario de relaciones), Agustín Moreno (secretario de acción sindical), Adolfo Pinedo (metal), José Luis López Bulla (Cataluña), Tomás Tueros (Euskadi), Eduardo Saborido (Andalucía) y los asesores José Ignacio Casas, Antonio Gallifa y Chemi Cantera.

Por la CEOE asisten su secretario general, José María Cuevas, Arturo Gil (secretario de relaciones), José Antonio Segurado (CEIM),

Víctor Pico (Bilbao), Julio San Miguel (Barcelona) y Javier Ferrer Dufof (presidente del Consejo de la Pequeña y Mediana Empresa).

La reunión, que durará todo el día, continuará durante la jornada de mañana.—Efe.

### No hubo contactos con ETA en nombre del Gobierno

Madrid, 22.—«En nombre del Gobierno, ningún comandante del Ejército ha hablado jamás con ETA P.-M.», declaró ayer por la mañana el secretario de Estado para la Información, Josep Meliá, en el curso de una conferencia de prensa. El señor Meliá añadió que había consultado con el Alto Estado Mayor sobre los presuntos contactos de un comandante de este organismo con ETA P.-M., señalando que nunca se ha producido una entrevista o contacto de este tipo.

## CONSEJO DE EUROPA

### Estudio de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea a celebrar en Madrid

Estrasburgo (Francia), 22. El ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, asistió esta mañana a una reunión del Consejo de Europa para estudiar la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), que se reunirá en Madrid el año próximo.

Bajo la presidencia del ministro de Asuntos Exteriores de Noruega, Knut Frydenlund, los jefes de la diplomacia de las veintiu-

na naciones que forman el Consejo de Europa abordaron temas relativos a esta importante conferencia de la distensión europea. También se trató de las desigualdades económicas y sociales de las regiones europeas. Proponen los Gobiernos del Consejo de Europa «un desarrollo equilibrado» de la «gran Europa», y analizaron las posibilidades de tal desarrollo en intercambios de informaciones.

Pero el punto más importante que trataron hoy fue el de la conferencia de cooperación y seguridad en Europa, que se celebrará en octubre próximo en Madrid, punto en el que el ministro español escuchó las opiniones de sus colegas para contrastarlas con las españolas, según dijo

un portavoz. Dentro de este punto los ministros europeos contemplaron la posibilidad de establecer medidas «para aumentar la confianza mutua», como sistemas de revisión de fuerzas o de inspección recíproca de maniobras militares entre países del Este y de Occidente.—Efe.

Abrigos señora

en

**CEREZO**

Cervantes, 28

**SEGOVIA**

Ayuntamiento

Ocho millones de pesetas tiene la Corporación pendientes de recaudar por tasas

ADQUISICION DE DOS CEPES PARA INMOVILIZACION DE VEHICULOS  
SE CREA UNA PARADA DE TAXIS EN LA RESIDENCIA SANITARIA

(Información en pág. 3)

## EN ESTE NUMERO

- Mezclas explosivas alrededor del empresario.—Pág. 2
- Enseñanza. Plataforma reivindicativa de EGB elaborada por la mayoría de las centrales de clase.—Pág. 5
- Los plásticos.—Pág. 13

## UNA BUENA GESTION

En la «Crónica» de ayer poníamos un grado de confianza en la actuación que el Ayuntamiento de la capital ha de ejercer en el tema tan «sabroso» de las construcciones dentro y fuera del casco urbano, pues creemos que el nuevo municipio —aparte algún que otro pequeño despiste— está por hacer bien las cosas, y ya ha dado alguna prueba de ello.

Hoy, en el mismo ambiente de la vida de las corporaciones, vamos a dedicar estas líneas a la Diputación Provincial.

Por lo que cuentan nuestros propios compañeros y las otras referencias que nos llegan, sabemos que la corporación provincial se mueve al límite de sus posibilidades, por el hecho —digno de agradecer por el ciudadano— de que si el presidente trabaja (su dedicación es prácticamente exclusiva) los diputados le van a la zaga.

Tenemos, pues, que hay ganas de trabajar en una y otra casa, y en el caso concreto de la Diputación basta repasar la serie de acuerdos adoptados en sus dos últimos plenos para acabarnos de convencer de que esto marcha.

Los hombres de la información conocemos muy de cerca en qué grado pueden las corporaciones hacerse cargo de las múltiples obligaciones que gravitan sobre ellas. Por eso, en más de una ocasión hemos hecho crítica de la postura un tanto cómoda que se adoptaba respecto a tal o cual tema. Pero hasta ahora venimos comprobando que si la corporación provincial (lo mismo podríamos decir de la municipal) no llega más lejos es por algo sustancial y hoy por hoy de difícil erradicación: la carencia de recursos económicos.

Vale, por tanto, que el cronista se ponga hoy «a favor» de ediles y diputados, porque se nos presentan como hombres dispuestos a sacrificarse por la capital y provincia. Y hasta nos parece bien, cuando el trabajo es eficaz, que algunos sientan la pequeña y humana vanidad de «apuntarse» los tantos que se van consiguiendo, bien personalmente o por vinculación a un partido político. Ojalá fueran muchos los éxitos, pues al fin y al cabo el destino final de ellos es Segovia, somos todos los segovianos.

## La Prensa opina

MINGOTE EN «ABC»



—Pero mi pobre padre, que era un liberal, murió en la guerra civil pensando que estaba en el lado bueno...

Teléfonos de EL ADELANTADO

41 46 96 - 97 - 98

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

## MEZCLAS EXPLOSIVAS ALREDEDOR DEL EMPRESARIO (I)

Por GOZALO Y JOSE DE LUCAS RUIZ

En química aprendimos que determinadas sustancias que individualmente eran inocuas o beneficiosas para el desarrollo de la vida en el entorno, si se mezclaban entre sí en determinadas proporciones, con una circunstancia ambiental propicia y en presencia de otros elementos catalizadores, constituían una mezcla explosiva que reaccionaba espontáneamente provocando la destrucción en sus proximidades.

La Pequeña y Mediana Empresa (PYME) puede constituir un ambiente adecuado para que la presencia alrededor del empresario de determinados ingredientes, favorezca el establecimiento de condiciones propicias para la explosión. Y estos ingredientes, que vamos a analizar sucesivamente en dos artículos, pueden venir aportados por la mezcla de funciones, o por la mezcla de personas y sentimientos.

### PROPIETARIO Y JEFE; NO CONFUNDIR!

Las palabras «propiedad» y «jerarquía» tienen significados claramente distintos y su utilización no debería plantear ningún tipo de confusión. La primera hace referencia exclusivamente a la relación entre una persona y una cosa, se es propietario de «algo», pero no de «alguien». La segunda se refiere en cambio a una relación entre personas, se es jerarca o jefe de «alguien», pero no de «algo».

El empresario de la PYME es con frecuencia el hombre que ha tenido la intuición de ver las posibilidades de un producto, ha aportado en buena medida el capital necesario y se ha puesto en la tarea de dirigir personalmente el intento. Ni siquiera se le ha pasado por la cabeza el contratar un gerente extraño, porque pagarle un sueldo de acuerdo con la responsabilidad de su función habría echado abajo desde el principio la rentabilidad del negocio.

Podemos tener así en una sola figura al emprendedor, al propietario, al jefe y al que si es preciso hace también funciones subalternas.

El caso es análogo, y con matices más delicados que veremos en el segundo artículo, si la empresa es familiar y participan en ella varios miembros ligados por consanguinidad o casamiento.

En las empresas de gran tamaño el problema no se plantea, bien porque la propiedad está dividida entre muchos accionistas, o bien porque los propietarios se han limitado a ejercer sus funciones dentro del Consejo de Administración. En uno u otro caso se han dejado las labores de dirección y el resto de los escalones jerárquicos en manos de especialistas contratados para cada tema.

La mezcla de funciones en una pequeña organización puede plantear, entre otras cosas, un problema de idoneidad, un buen propietario, que puede serlo por azar, por herencia o por cien caminos distintos, no tiene por qué ser un buen jefe y si en el ejercicio de su papel jerárquico un día dice «esto se hace así porque soy la propiedad», se habrá iniciado un grave deterioro.

La situación se complica si los varios propietarios quieren ser además todos jefes, para así poder extender a la línea jerárquica de la empresa el carácter dominador que, como luego veremos, tiene el concepto de propiedad. Se rompe entonces la primera ley de la estructura jerárquica, que indica que cada empleado sólo puede depender de un jefe, que sobre un tema cualquiera sólo se puede dar una orden y no varias.

¿Cuál es entonces la salida? La mezcla es peligrosa, pero el desarrollo económico de la PYME no permite muchas veces una persona para cada función. Tenemos, pues, uno o varios individuos propietarios y jefes a un tiempo. ¿Qué hacer? Pues no confundir.

Los varios propietarios deberán ejercer su función, las grandes decisiones, los nuevos proyectos, la marcha general, alejados de la estructura jerárquica, en una reunión de propietarios, o si se quiere llamarlo así, en un consejo de administración. Y sus decisiones sobre cada tema serán colegiadas, únicas, para que el director, que seguramente es uno de ellos, pueda desarrollar las claramente. Los propietarios expresarán sus deseos, sus opiniones en aquella reunión y sólo en ella, absteniéndose de cualquier actuación sobre la escala jerárquica.

Otro asunto distinto es que, por la necesidad de restringir la entrada de extraños o por la conveniencia personal de desempeñar un papel laboral, varios o todos los propietarios ocupen puestos en la escala funcional. En tal caso ha de entenderse con claridad que aquellos puestos no deberán ser necesariamente los más altos, sino los que mejor cuadren con las aptitudes personales de cada uno, y siempre dentro de una clara definición de tareas. Una anotación a hacer en este caso es que cada función ha de tener su remuneración, y a los beneficios que como propietario le correspondan, y que deberán ser los que permita la marcha de la empresa, habrá de sumarse el salario que «justamente» le corresponda por el trabajo desempeñado.

Vemos, pues, que el concepto «jerarquía» explica una relación entre personas dentro de una estructura creada para algún fin, generalmente la venta de un producto o la prestación de un servicio. La consecución eficaz de este fin exige el respeto riguroso de las reglas del juego jerárquico (mando único, definición de las tareas, etc.).

Por el hecho de ser una relación entre personas, debe estar sometida primero de todo a las normas del trato educado y del respeto, y bueno sería que buscarse como objetivo final el desarrollo humano, el entendimiento, la confianza mutua, incluso la amistad y el resto de las virtudes humanas.

La «jerarquía» supone además una relación en las dos direcciones, pues el jefe da órdenes y el subordinado ofrece resultados, de esa combinación puede y debe surgir el intercambio de opiniones y la puesta en común de experiencias.

La «propiedad», mientras tanto, es una relación entre una persona y una cosa. De esta relación no se deduce en principio ningún objetivo, ninguna consecuencia hacia afuera. Se puede poner al servicio de la comunidad, o para el beneficio propio, o guardarla celosamente. Se puede ser como un tirano con esa cosa y no pasa nada.

La relación, además, es en una sola dirección, pues la cosa poseída no aporta hacia el poseedor nada de sí de una manera voluntaria, sino que si acaso el dueño toma de ella un beneficio o una satisfacción.

Se deduce, pues, que el gravísimo peligro que se desprende de la confusión entre «propiedad» y «jerarquía» es el establecimiento de la relación jerárquica (persona-persona) de los modos de relación de la propiedad (persona-cosa), con lo que al final se toma la «persona» del subordinado como un «objeto» poseído más.



Comisión Municipal Permanente

## Ocho millones de pesetas tiene pendientes de recaudar el Ayuntamiento por tasas

### Adquisición de diez cepos para inmovilización de vehículos

### SE CREA UNA PARADA DE TAXIS EN LA RESIDENCIA SANITARIA

A última hora de la mañana de ayer, el alcalde, Sr. López Arranz, daba a conocer a los informadores el resumen oficial de la comisión municipal permanente, a la que, bajo su presidencia, asistieron todos los tenientes de alcalde.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se conoció un decreto del Ministerio de Administración Territorial sobre retribución y reclasificación de personal; un escrito de Hispania Nostra informando de un próximo congreso sobre conservación del patrimonio, que organizará en Bruselas el próximo año 1980; un escrito del Ministerio de Educación, sobre programación de puestos escolares para el año 80; un escrito sobre la celebración de un congreso español de relaciones públicas en Barcelona; un escrito del Gobierno Militar, dando traslado a otro de Capitanía General, que indica que a toda costa hay que impedir el derribo del muro de la parte posterior del hospital militar hasta no conocer la resolución que en este sentido tome el Ministerio del Ejército, la permanente se ratifica en el acuerdo de derribar el muro y propone que se mantengan las reuniones oportunas con el Ministerio del Ejército para llegar a un acuerdo; un anuncio sobre normas de sacrificio de cerdos para consumo familiar; un escrito de Renfe anunciando la próxima instalación de pupitres electrónicos para la expedición de billetes, que se pondrán en funcionamiento en el primer trimestre del año 80 y de un escrito del Ministerio de Industria y Energía recordando al Ayuntamiento que debe abonar la cantidad de 10.569 ptas por la inspección realizada en los pozos de Madrona.

#### LICENCIAS DE OBRAS

Se conceden las siguientes licencias de obras: A D.º Amparo García, para adaptación de local en la calle Coronel Rexach; a D. Mariano Vela, para adaptación de local para bar en la calle Marqués de Lozoya; a D. Estanislao Lozano, para construcción de panteón; a D. Ciprino Sancho, para construcción de cuatro viviendas en Madrona; a la Compañía Telefónica para tendido de línea subterránea en la calle del Roble y a Constructora Sansigre, para red de saneamiento para 30 viviendas.

Ante el informe del arquitecto municipal en relación con obras ejecutadas sin licencia municipal por D. Eleuterio Laguna Martín en Ctra. de San Ildefonso, se le instruye expediente y se pide proyecto y legalización. De acuerdo con los informes oportunos se evacúan consultas urbanísticas a D. Pablo Cruz, D. Jesús González y D. Fernando García Rivilla.

#### TRAFICO

En Abastecimientos y Transportes, ante el dictamen de la Comi-

## TIRO AL PLATO

Todos los sábados desde las tres de la tarde, tirada libre en el campo

Peñas Buitreras

CLUB LAGO Segovia

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

sión de Transportes sobre propuesta de creación de cuatro paradas de auto-taxi en los barrios de San Lorenzo, San José, el Carmen y Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, se mantiene esta última, desestimándose el resto. La permanente recuerda a los industriales del taxi la necesidad de acudir a la estación de ferrocarril y de autobuses a las llegadas de viajeros.

Se aprueba la propuesta del concejal delegado de tráfico sobre adquisición e instalación de espejo a colocar en el Arco de San Cebrián. Sobre el cruce de las calles Ruiz de Alda-Pintor Montalvo, para el que también se le había pedido instalación de espejo, pasa a la Comisión de Urbanismo, para que estudie la posibilidad de abrir al paso del tráfico otro de los arcos del acueducto y de esta forma dar doble paso, por lo que no haría falta el mencionado espejo. También se aprueba una propuesta de la comisión para adquisición de diez cepos inmovilizadores de vehículos para utilización en calles excepcionales de estacionamientos irregulares de vehículos.

Se acuerda mandar un escrito a la Comisaría de Abastecimientos y Transportes para requerir el abastecimiento normal de carne congelada a los correspondientes puestos expendedores de los mercados municipales.

#### OTROS ASUNTOS

En Hacienda, se accede a la reclamación de D. Fernando Perterra sobre liquidación; se deja sobre la mesa el expediente instado por D.ª Gregoria Francisco, sobre descalificación de piso. Se accede a la petición de D.ª Dionisia San Benito, sobre venta de parcela en el cementerio para construcción de panteón. Ante el expediente sobre consumo de agua en finca de Ezequiel González n.º 14; para su traslado a la Delegación del Ministerio de Industria, se acuerda facturar la media alta. Se estima la reclamación del último año y el cambio de contador, ante expediente sobre reclamación del Ayuntamiento de La Lastrilla de consumo de agua potable. Se concede a precario abastecimiento de agua potable, a D. Amando López, para parcela en el polígono «El Cerro».

La permanente conoció la cuenta de caudales del 2.º trimestre de 1979. Por los conceptos de alcantarillado, establecimientos molestos, servidumbre de muralla sobre valle del Clamores, puertas carreteras, basuras y exceso de agua (estos dos últimos conceptos corresponden al 3.º y 4.º trimestre de 1978), se han recaudado 11.856.583 ptas, quedando pendientes por recaudar 8.014.445 ptas. También se conoció la cuenta de valores independientes y auxiliares del presupuesto del 1er. semestre de 1979, que asciende a 51.852.560 ptas. Se autorizaron los gastos de 56.890 ptas. por compra de cloro y 94.839 ptas. por la 4.ª fase del matadero. Igualmente se aprobaron las facturas, por un importe de 87.021 ptas. del presupuesto ordinario y 70.374 ptas. del especial de urbanismo.

#### URGENCIAS

En urgencias se aprobó una propuesta del secretario de la corporación sobre nuevos destinos del personal municipal. A Policía Urbana irá destinado el funcionario D. Felipe Alvarez; a personal, D. José Balgañón. Las multas pasan al negociado de Rentas y el funcionario D. Mariano Guerra, pasa destinado al archivo. Al parecer este es un primer paso de una total reestructuración del Ayuntamiento a nivel organizativo y la que se piensa finalizar para finales del próximo mes de diciembre. También se pretende crear un negociado de contenciosos y una asesoría jurídica.

La Permanente hizo constar en acta su felicitación al deportista Pablo de Sousa por haber conseguido el campeonato de España de Grupo 1. Como recordarán los lectores, en nuestra sección del motor del sábado último publicábamos una extensa entrevista con este piloto segoviano.

### No habrá elecciones en el Colegio Provincial de Agentes de Seguros

Se pone en conocimiento de los agentes de seguros, pertenecientes al Colegio Provincial que, al no haberse recibido candidatura alguna, de acuerdo con los planes electorales provinciales y estatutos de los Colegios de Agentes de Seguros; la junta de gobierno ha procedido a la designación y proclamación de la candidatura correspondiente.

A tenor de las normas electorales, no se llevará a cabo la elección prevista para el día 28 del actual, por pasar todos los proclamados automáticamente a formar parte de la junta de gobierno del Colegio Provincial.

#### Notas de la Enseñanza

### PROFESORES DE E.G.B. DEBEN ENTREGAR IMPRESOS DE AYUDA FAMILIAR

Delegación Provincial de Educación de Segovia.—Se recuerda a los profesores de E.G.B., propietarios e interinos, la obligatoriedad que tienen de presentar en esta Delegación Provincial del 1 al 15 de diciembre, impresos de solicitud de ayuda familiar para el próximo año 1980, tanto si tienen variaciones como si les corresponde la misma cantidad del presente año.

Los profesores de bachillerato y formación profesional presentarán las instancias durante el mismo plazo ante las Comisiones de Ayuda Familiar del centro respectivo, debiendo las citadas comisiones comunicar por certificación, las variaciones antes del 20 de diciembre.

También presentarán antes del percibo de la paga extraordinaria (20 de diciembre) la declaración jurada que de conformidad con las instrucciones de la Intervención de Hacienda de Segovia, de 27 de noviembre de 1978, se enviarán a los centros.

#### HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla, Tel. 414855



# Información Local

## el cine

### «Las dos vidas de Audrey Rose», de Robert Wise

Nacionalidad, norteamericana. Productora, United Artists, 1977. Título original: "Audrey Rose". Director, Robert Wise. Intérpretes: Marsha Mason, Anthony Hopkins, John Breck.

Un buen guión, donde aparece sobre todo el tema de la reencarnación de las almas, es la base de este filme que Robert Wise ha realizado con verdadera brillantez. Allí se nos dice en un momento que hay en el mundo setecientos millones de personas que creen en dicha reencarnación, naturalmente en Asia y sobre todo en la India.

El filme cuenta la historia de un matrimonio que tiene una chiquilla excelente pero que todos los años, en las mismas fechas, sufre raros trastornos. Y ahí está la historia, ahí está subyaciendo una pequeña muerte en accidente en el mismo momento en que nació la protagonista y el caso es que en ambas sobreviven las dos almas.

La película es muy buena. Está muy bien narrada e interpretada de una forma impecable.

R. B.

## REGISTRO CIVIL

21 nacimientos y 17 matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Javier Peña y Gil, hijo de Andrés y de María Jesús; Ricardo Blanco y Sáez, de Jesús y María del Carmen; Esther Minguéz y Migueláñez, de Nemesio y María Nieves; Javier Blanco y Gozalo, de Emilio Javier y María del Carmen; Miriam Nolasco y Fernández, de Lorenzo y María; María Isabel Rodríguez y Álvarez, de José Antonio y María Isabel; Carlos Francisco García y García, de Francisco y María del Carmen.

Alberto Blanco y Sanz, hijo de Pablo y Bernardina; Nuria Francisco y Martín, de Francisco y María de los Angeles; Juan Manuel Rubio y Jiménez, de Plácido y Carmen; Javier Abadía y Puente, de Agustín y Rosa María; Samuel García y Pastor, de Pedro y María Paloma; Pedro Carlos Valbuena y López de Pedro y Felisa; Gabriel Benito y del Caño, de Gabriel y María Argentina; Alicia Calvo y Manso, de José y Adoración.

### Asociación Católica de Maestros de Segovia

Como de costumbre, el día 25 se tendrá el retiro mensual con la celebración eucarística, a las 11 de la mañana, en la capilla del Colegio Menor "Emperador Teodosio", de la capital.

Se informará de los actos del Día del Maestro.

Pedro José Arrabal y Soriano, hijo de Teodoro y de Margarita; Noelia Arevalillo y García, de José y María Dolores; Pablo Sacristán y Cerezo, de Eugenio y María Pilar; José Luis Sanz y Álvarez, de Prisciliano y de María Dolores; David Pérez y García, de David y Elisa; Alicia Rubio y González, de José-Luis y Elena.

Matrimonios: Jaime Macho y Fernández con Rosa María Lázaro y Sombrero; Antonio Martín con María Angela Herranz y Tardón; Mariano García y González con Ana María Torresano y Ortiz; Juan José Jorge y Gomez con María de los Angeles Mardomingo y Montarelo; Manuel Zaera y Tejedor con María Gloria Lobo y Olombrada; Juan Jesús García y Sobrino con María del Carmen Martín y Pérez; Vicente Arcones y Alvaro con María Magdalena del Ama y Sáez; Valero Palomo y Pérez con Purificación Margarita Martín y Alonso; Florencio Galindo y Fernández con María Jesús Padilla y Gómez.

Miguel Ángel Moro y de Andrés con María Soledad Sanz y Acebes; Francisco Rubio y Ruiz con María Rosa de Benito y Gómez; Julio de la Calle y Palomares con Juana Redondo y Bayón; José Gómez y Gómez con María Soledad García y Santos; Julián Prieto y López con Isabel Benitez y Gallego; Francisco Javier Otero y Calvo con Juana Robledo y Pinillos; Juan Gutiérrez y Alvaro con Araceli Cardiel y de Frutos; Ricardo Alonso y Peña con Josefa Venancia García y Martín.

## TEATRO

### «Un maduro tofete», de Agustín Mercadal

La comedia de Agustín Mercadal "Un maduro tofete" no pasa de ser un simple "divertimento", un espacio sin mayores preocupaciones, que a veces hace reír y que, en general, estretiene al público durante hora y media. Huye de todo lo que suele estar tan en boga en las tablas como el sexo, el equivoco, la frivolidad, y si acaso únicamente habría que achacarle unos apuntes irónicos sobre temas religiosos, en los que suelen cebarse los autores. Por lo demás, es una comedia simple, sin mucho enredo, con final previsto desde su inicio —y por otra parte sin que el autor trate de ocultar ese final—, que se desarrolla sin necesidad de recurrir a procedimientos rebuscados.

La interpretación en líneas generales, estuvo a tono con la obra, aunque deberemos destacar la movilidad y seguridad de Mimi Muñoz así como la indudable vista cómica y buen encaje en las tablas de Fernanda Hurtado, junto a la presentación de Juan Santamaría, todavía algo vacilante pero deseoso de buscar una personalidad propia en la escena, en lo que por cierto no pudo ayudarle mucho el papel que interpretaba de maduro "tofete", palabra ésta que en algún país suramericano equivale a "estupendo, de buen ver". Ana Carvajal y Miguel Alascal, sin pasar de discretos. Como asimismo lo fue la dirección de Diego H. Álvarez que, por otra parte, tampoco precisaba de muchas florituras ante el contenido de la obra. La escena, muy dignamente presentada.

## AYUNTAMIENTO DE RIAZA

### INFORMACION PUBLICA

Aprobado inicialmente por la Corporación Municipal, en sesión ordinaria del día 15 de los corrientes el estudio de detalle de la finca "Prado de los Robles" redactado por don Eugenio de Pablo Hernanz, propietario de los terrenos y, don Jaime Llorente López, arquitecto; se procede a la apertura de trámite de información pública, por término de un mes, de conformidad con lo establecido en el artículo 140 del Reglamento de Planificación de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, a cuyo efecto en la Secretaría Municipal se halla expuesto al público el citado estudio de detalle que podrá ser examinado por cualquier persona y formular las alegaciones que proceda.

Riaza a 17 de noviembre de 1979.— El alcalde, Jesús Ramos Martín.

A la representación de tarde asistieron la famosa actriz Mary Carrillo, madre de Fernanda Hurtado, y la hermana de ésta, también actriz. Una cámara de TVE captó algunas escenas de la representación, por cuanto Juan Santamaría es un conocido presentador de la pequeña pantalla.—P.

Un camión se salió de la calzada

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, nos informa de un accidente de circulación que ha ocurrido esta madrugada, a las 2.15 horas, en el punto kilométrico 100 de la carretera N-1 término de Santo Tomé del Puerto. Un camión articulado se salió de la calzada, resultado el conductor con lesiones leves, y el vehículo con ligeros desperfectos.



## CARTELERA de ESPECTACULOS

### CERVANTES

Teléfono 412101

Hoy, 7,30 y 10,30. Estreno. Unico día

### MAGIC

Ann Margret, Anthony Hopkins  
Mayores de 18 años

Desde mañana, estreno. APTA

### GALACTICA

Lorne Greene, Ray Milland, James Seymour

### SIRENAS

Teléfono 4115 03

7,30 y 10,30, a partir de hoy

### LAS VERDES PRADERAS

¡¡La mejor película del año!!

Noveno mes en Madrid. Sexto en Barcelona  
Alfredo Landa, María Casanova  
Clasificada para 14 años

### VICTORIA

Teléfono 42 95 00

7,30 y 10,30, a partir de hoy

### EL DECAMERON

De Passolini. Una película de gran envergadura  
Clasificada mayores 18 años

### PROXIMA SEMANA:

### TOBI

de Antonio Mercero  
con LOLO GARCIA, un niño diferente

### CAMPEON

Exito actual en Madrid  
Faye Dunaway, Ricky Schroder, Von Voight  
Una película de Franco Zeffirelli



PALOMA BLANCA PALOMA, la discoteca de FUENFRIA, presenta este viernes y sábado, a las 12,30 de la noche, a la gran compañía de FELIPE SIMON con la divertida comedia "ANDE YO CALIENTE Y... RIASE LA GENTE". El gran éxito de Teatro Figaro de Madrid. Camino de las tres mil representaciones. Seis actores en escena. Divertida, sexy, sorprendente y muy cómica. DOS UNICAS SESIONES.

JUEVES, VIERNES, SABADO y DOMINGO  
Discoteca tarde y noche



## ENSEÑANZA

### Plataforma reivindicativa de EGB elaborada por la mayoría de las centrales de clase

La Secretaría Permanente del Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza (S.T.E.) de Segovia nos envía copia del texto que ha hecho llegar a todos los centros de E.G.B. de la provincia conteniendo la propuesta de plataforma reivindicativa de E.G.B., elaborada por la gran mayoría de las centrales de clase y que afecta de una manera decisiva a la Enseñanza y a su profesorado.

«Es deseo del S.T.E. —se dice— que tras la discusión de esa plataforma en los centros, se llegue a determinar en cada uno de ellos los puntos que consideren especialmente reivindicativos, para que teniendo en cuenta los que hayan aceptado o propuesto los demás, llegar a una plataforma única

El texto es el siguiente:

#### PROPUESTA DE PLATAFORMA PARA E.G.B.

##### PRESUPUESTOS

Incremento de la masa salarial global para todos los funcionarios igual al índice de precios (17%). Reparto progresivo del mismo.

Incremento de las plantillas de acuerdo con las necesidades reales, y con criterios de mejora de la calidad de la enseñanza.

Incremento de las construcciones escolares y de las partidas destinadas a equipamiento de acuerdo con las necesidades reales.

Supresión de la Junta Superior de Retribuciones. Participación de las centrales de clase hasta dicha supresión.

##### LEYES:

Estatuto de Centros: Que garantice la gestión democrática por parte de los sectores implicados incluyendo la elección de todos los órganos tanto unipersonales como colectivos. Respeto al pluralismo ideológico. No a los idearios que atentan contra la libertad de padres, profesores y alumnos.

Estatuto de los Trabajadores que recoja las reivindicaciones del movimiento obrero y que los funcionarios no queden excluidos de él.

Dedicación exclusiva según el acta del 24 de mayo.

Ley de Financiación que garantice la efectiva gratuidad de la enseñanza, que no financie centros con idearios o sin gestión democrática, y que incluya el control de los fondos públicos.

Negociación de todas las leyes: Función Pública, Enseñanzas Medias, etc...

##### DERECHOS SINDICALES Y ELECCIONES:

Derechos sindicales plenos para todos los trabajadores de la enseñanza.

Derecho a la negociación colectiva.

Negociación entre las centrales y el Gobierno de la normativa y fecha de las elecciones sindicales.

Reconocimiento de los derechos sindicales a los delegados y a las centrales.

##### CALIDAD DE LA ENSEÑANZA:

Escolarización total y gratuita de los 4 a los 16 años.

Reducción del número de alumnos por aula a 28.

Formación y reciclaje permanente y gratuito del profesorado.

Atención adecuada a la educación especial y formación de adultos.

Elaboración de una ley que regule todo lo referente a los libros de texto en cuanto a contenidos, producción, distribución, precios, etc... con objeto de avanzar hacia la gratuidad y racionalización de su mercado.

##### CONDICIONES LABORALES:

Estabilidad hasta 1982 y derecho a participar en las pruebas restringidas para todos los interinos, y contratados.

Puestos de trabajo para todos los interinos y contratados del curso 78-79 y para los aprobados en expectativa de destino.

Negociación de una nueva forma de acceso basada en la formación y práctica docente.

Reconocimiento como aprobados en expectativa a los que lo fueron sin plaza en las pruebas restringidas para los que llevaban 5 años de interinos, en el momento de la promulgación de la Ley General de Educación.

Nombramiento inmediato de los aprobados con plaza. Nombramiento antes del 1.º de enero de 1980 de todos los aprobados en expectativa.

Reconocimiento de los servicios prestados como interinos o contratados. Derogación del Decreto que anuló dicho reconocimiento.

Adelantar inmediatamente la edad de jubilación obligatoria a 65 años y la voluntaria a 60, aunque sea por decreto ley con el 100% de retribuciones.

Equiparación de pensiones al coeficiente 3,6.

##### MUFACE:

Todas las prestaciones han de pasar a la categoría de básicas y en consecuencia deben ser asumidas globalmente por la MUFACE. (desaparición de la M.M.E.P. e integración en MUFACE; subvención adecuada a MUFACE por parte del Estado; democratización de su gestión; aplicación del criterio de proporcionalidad en todas las elecciones a sus órganos de dirección.

Derecho a orfandad y viudedad sin discriminación de sexo.

Homologación económica, administrativa y académica equiparándose esta última a los profesores del plan experimental del 71.

Elaboración de una Ley que regule de forma descentralizada los concursos generales de traslados.

Elaboración de una nueva ley de plantillas de los centros que tenga en cuenta las especialidades.

Adelantamiento de las fechas de los concursos de traslados, concursillos, etc... con el fin de no perjudicar al profesorado e iniciar el curso puntualmente.

Para realizar las tareas necesarias (programación, organización del centro, reparto de cursos, etc...) es precisa la incorporación de los profesores a los centros con el tiempo suficiente antes del comienzo de las clases.

Esta propuesta de plataforma está difundida por las centrales CC.OO., C.N.T., CSUT, SU, USO y UCSTE, con objeto de ser estudiada por todos y llegar a una definitiva.

### Siguen los robos en nuestra capital

Dos importantes robos se han producido en sendos establecimientos comerciales de la capital, el primero dedicado a la venta de confección vaquera y el otro a el almacenamiento de frutos secos. Según ha podido saber nuestra redacción, parece que los importes de los mismos oscilan entre las seiscientas y doscientas mil pesetas, respectivamente.

### AMAS DE CASA

### PROYECTO DE LEY DEL CONSUMIDOR Y USUARIO

Los días 15 y 16 del presente mes, se ha celebrado en Madrid, organizada por la OCU, las III Jornadas del Derecho del Consumidor y el usuario ante su estatuto: derechos y deberes.

El estatuto del consumidor ha sido anunciado por el Gobierno y próximamente será objeto de debate en las Cortes Generales.

Su estudio y enmiendas fueron desarrolladas, en el transcurso de las jornadas, por relevantes juristas y catedráticos de Derecho Mercantil, Administrativo, Procesal, Penal, Ciencias de la Información, así como consumidores.

La concurrencia fue muy numerosa, asistiendo asociaciones de toda España, entre las que figuraba una representación de la asociación de Amas de Casa y Consumidores de Segovia.

## PELUQUERIA MARSAN

CERVANTES, 22

Comunica a sus clientes que su nuevo número de teléfono es el

413331

## TERCER ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don Fernando Domínguez Rodríguez (EX-MATADOR DE TOROS)

QUE FALLECIO EN VALLADOLID EL DIA 23 DE NOVIEMBRE DE 1976  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 23, a las 6,30 de la tarde, en la iglesia de El Carmen Extramuros, de Valladolid, y el que tendrá lugar el día 27, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, de Segovia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa doña Sebastiana Pico; hermanos doña Vicenta, don Carlos y don Félix Domínguez Rodríguez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia.



## Un millón de pesetas para la residencia de ancianos de Cáritas

Hace unos meses que una familia española entregó a Cáritas Nacional un importante donativo, para que aquella, como organización oficial de Caridad y Asistencia Social de la Iglesia, determinase y controlase la inversión del mismo, dedicando el importe entregado a la promoción de obras benéfico-asistenciales.

Cáritas Española lo puso en conocimiento de todas las Cáritas Diocesanas, así como las condiciones de concesión y control de la inversión, a fin de justificar ante la familia donante, la inversión de la cantidad recibida.

Fruto de las gestiones realizadas por Cáritas Diocesana ha sido la recepción de un millón de pesetas, para ayuda de la construcción de la residencia de ancianos que está edificando y otra cantidad de 250.000 pesetas, para ayuda de la obra que en promoción de viviendas realiza la Asociación de Promoción Gitana "Virgen de la Fuencisla".

## ACTIVIDADES LABORALES

### LOS ACCIDENTES NO DISMINUYEN EN EL SECTOR DE LA INDUSTRIA MADERERA

Se celebró en los locales de la AISS, una interesante mesa redonda sobre "Protección de la maquinaria en la industria de la madera".

Asistieron como participantes un grupo importante de fabricantes de muebles y fue organizador el Gabinete Técnico Provincial del Servicio Social de Higiene y Seguridad del Trabajo, que funcionalmente depende de la Delegación de Trabajo.

La mesa fue presidida por el delegado de Trabajo, señor Iglesias, y actuó como moderador el inspector provincial de Trabajo señor Gil. La presentación fue efectuada por el jefe del Gabinete, señor De la Fuente, e intervinieron como ponentes los ingenieros Sres. Peñalosa y Minguez, jefes de Seguridad y Equipo del GTP, quienes expusieron estadísticamente que los accidentes no disminuyen en este sector. Se dijo que el hombre accidentado es víctima de sí mismo en cuanto que por rutina o ligereza puede olvidar las prescripciones de seguridad en el manejo de las máquinas.

En la segunda parte de la ponencia se hizo un estudio crítico ilustrado con diapositivas de los sistemas de trabajo en las máquinas principales con artificios que impiden la aproximación de las manos y el cuerpo a los puntos de trabajo.

Se estableció un interesante coloquio donde se analizaron las posturas de la empresa, de los técnicos y los trabajadores ante esta situación, y se llegaron a conclusiones que se elevarán a la Superioridad donde se recogen como aspiraciones la exigencia de que los equipos industriales vengán obligadamente protegidos de fábrica y que una legislación competente puntualice normas y sistemas.

J	V	S	D
1	2	3	
7	8	9	10
14	15	16	17

## agenda

VIERNES 23 DE NOVIEMBRE

Van 327 días; faltan 38

Sol: De 8,8 a 17,51

Santoral: Clemente, Lucrecia y Gregorio.

Pensamiento: "La poesía es necesaria al hombre. Quien no ama la poesía posee un espíritu seco y pesado; los versos son en realidad la música del alma". (Voltaire)

### Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 403.

### Farmacias de guardia

Velódromo, 4 (semiesquina Ezequiel González).

### El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 680,2 mm.

Viento del NE.

Temperatura máxima: 6,0°

En la mañana de hoy

Presión: 681,0 mm.

Viento en calma.

Temperatura mínima: 2,8° bajo cero.

A la 1 de la tarde: 1,4°

### Próximo rodaje de nueva película en Segovia

Durante los próximos días, posiblemente a finales de este mes, se rodarán en nuestra capital los exteriores de una película basada en la juventud universitaria de los años 60, que será dirigida por Juan José Porto, también director del filme "El último cuatrecue". Bajo la producción de Gabriel Iglesias, encarnarán los primeros papeles los actores Miguel Ayones, Azucena Hernández, Antonio Gamero, María Goyanes y Beatriz Elorrieta.

Los equipos de rodaje permanecerán en nuestra capital durante una semana, filmándose los interiores en Madrid, aunque el contexto de la película se desarrolla en nuestra capital.

### CONFERENCIAS

#### Sobre la interpretación de la Biblia

Los próximos días 23 y 24, organizadas por la Coordinadora de Religiosas, se celebrarán unas conferencias sobre la interpretación de la Biblia.

Estarán a cargo del especialista P. José Alonso Diez, profesor de la Universidad de Comillas y se desarrollarán en la residencia de las Madres Reparadoras.

Estas conferencias van dirigidas a sacerdotes, religiosos, grupos cristianos cualificados y muy especialmente a padres de familia. El tema concreto de las conferencias será "La función que han desempeñado y desempeñan los géneros literarios en la interpretación de la Biblia".

### información de Centros Oficiales

#### SUSPENDIDA LA OBLIGATORIEDAD DE VACUNACION ANTIVARIOLICA

Dirección Provincial de Salud.—La Dirección General de Salud Pública, en circular número 057/79 nos comunica que de acuerdo con las previsiones de la O. M. S. y según la orden de 26 de octubre de 1979 (B. O. E. de 5 de noviembre), queda en suspenso la obligatoriedad de la Vacunación Antivariolítica.

### SOTOSALBOS

## NUEVAS OBRAS DE RESTAURACION EN LA IGLESIA

SOTOSALBOS. (PABLO SAINZ CASADO, correspondiente).—Con todo cuidado, precaución y rapidez se están realizando nuevas obras de restauración en el ábside o cabecera de la bella iglesia románica de Sotosalbos a cargo de la Dirección General del Patrimonio Artístico y la colaboración de la parroquia.

El sencillo ábside de esta iglesia es cuadrado, anterior a los circulares, con una ventana saetera, azucena, en el centro, con profundo derrame y muy simple, sin adornos. Es este humilde ábside lo más primitivo de la iglesia y cobija frescos románicos ya restaurados en su interior. Su exterior se hallaba burdamente alterado con un muro pesado añadido posteriormente para poner a un solo faldón el tejado que tapaba parte de la antigua y buena mampostería en hiladas de la torre y piedras talladas. La cubierta de este ábside tenía podridas las maderas y gran cantidad de escombros acumulados de obras anteriores cuyo peso le perjudicaba enormemente.

Ahora, liberado de ese peso, se ha cubierto con una ligera estructura metálica con cerámica, cemento, manta asfáltica y barro para sujetar las tejas con lo cual quedará el ábside y sus frescos románicos protegidos, recuperándose la belleza primitiva del exterior del ábside que quedará a dos vertientes y de la torre consiguiéndose ese juego de tejados a diferentes alturas tan gracioso y característico de las iglesias románicas.

Posteriormente se proyecta arreglar la cubierta y tejado de la torre consolidándola debidamente.

Hace ya algún tiempo se recuperaron las pinturas románicas, se arregló la nave gótica de la parte norte de la iglesia destinada a museo y se puso una adecuada instalación eléctrica y sistema de seguridad en toda la iglesia y sus dependencias.

Las obras de restauración las lleva desde su comienzo el arquitecto de la Dirección General del Patrimonio Artístico don José Sancho Roda y están adjudicadas al maestro de obras don Rafael Gómez.

### Regionalismo

## El PSOE nombra a sus representantes en la Junta de Consejeros

A través de un escrito, remitido a la Presidencia del Consejo General de Castilla y León por el Coordinador Regional del Grupo Parlamentario Socialista en Castilla y León, don Juan Antonio Arévalo Santiago, el PSOE ha dado a conocer los nombres de los representantes de la minoría en la Junta de Consejeros. Se trata de los senadores don Esteban Granado Bombín, por Burgos; don José Luis González Marcos, por Salamanca; don Juan Antonio Arévalo Santiago, por Valladolid y don diputado por Zamora, don Demetrio Madrid López.

Los representantes del PSOE se reintegraron en el Consejo General de Castilla y León en la sesión plenaria del pasado día 26 de octubre, celebrada en Palencia una vez resuelto el tema de la representación de las minorías en las provincias de Soria y Zamora.

Para completar definitivamente la Junta de Consejeros, las Diputaciones Provinciales de Avila, Palencia, Segovia y Soria han de designar a otros tantos representantes. En este sentido Avila y Palencia han nombrado ya a los respectivos diputados provinciales, don Julián Martín Pose y don Jesús María de Castro Asensio, respectivamente.

Una vez que las Diputaciones de Segovia y Soria nombren a sus representantes, quedará completa la Junta de Consejeros, de acuerdo con el Decreto de Constitución del Consejo General. Aquella quedará formada por el presidente y 24 consejeros. La distribución de las distintas Consejerías se efectuará en la próxima sesión de la Junta de Consejeros.

### AYUDAS PARA EL LIBRO "CASTILLA A PIE" DE IGNACIO SANZ

En la última reunión celebrada por la Junta de Dirección del Consejo General de Castilla y León, integrada por los directores generales de las distintas consejerías; el Área de Cultura dió cuenta de varios expedientes llegados al Consejo de grupos e instituciones culturales y científicas solicitando ayudas y subvenciones. Entre ellos figura una parte para el libro de viajes "Castilla a pie", del segoviano Ignacio Sanz.

Comisión Constitucional

# Aprobado el Estatuto de Galicia

Sólo UCD votó a favor; los demás, en contra

Madrid, 22.—A las 8,7 horas ha sido aprobado el Estatuto de Autonomía para Galicia. Votaron a favor diecisiete miembros de la Comisión Constitucional y once de la asamblea proponente; en contra, quince de la comisión y cuatro de la asamblea. Sólo UCD votó a favor del texto, todos los demás presentes, en contra; ausentes Fraga, Blas Piñar, Roca Junyent y Javier Arzallus.

Madrid, 22.—A las seis de la mañana terminó la votación del articulado del proyecto de Estatuto de Autonomía para Galicia, restando sólo el debate y votación a la totalidad.

A petición de Alfonso Guerra la comisión levantó la sesión durante cinco minutos para reflexionar de cara a la votación de totalidad.

El aspecto clave del Estatuto, que figuraba como apartado 4 del artículo 37 del informe de la ponencia, fue suprimido y con una redacción diferente trasladado por UCD a la disposición transitoria tercera.

Con el solo voto a favor de los centristas y el voto

en contra de los miembros de las demás fuerzas políticas fue incluido este tema relativo a la limitación de competencias del Parlamento gallego.

El socialista Rodríguez Pardo propuso a la asamblea de parlamentarios gallegos retirar de las Cortes el proyecto de Estatuto.—Efe.

## Estatuto del Trabajador

### Largo debate, voto conjunto UCD-PSOE y abandono de los representantes vascos

Madrid.— Las competencias de los sindicatos a nivel estatal o de comunidad autónoma, motivaron un largo debate en la sesión celebrada ayer en la Comisión de Trabajo del Congreso de los Diputados, que concluyó con el voto conjunto de los centristas y socialistas, frente a las minorías nacionalistas y el grupo comunista, y con el abandono de la Comisión por parte de los dos representantes del PNV y del de Euzkadiko Ezkerra.

El motivo principal de discrepancia era la referencia concreta a las "nacionalidades", como nivel territorial de negociación y a la complementariedad y articulación de convenios de distinto ámbito, estatales e inferiores.

La primera cuestión se intentó zanjar con una enmienda del grupo centrista por la que se omitía cualquier referencia concreta a ámbitos territoriales, dejando abierta la posibilidad de establecer dicho ámbito a la negociación entre las partes.

La segunda, suscitada por una enmienda socialista, provocó la oposición de algunos partidos siguen actuando conforme a los esquemas de otros modelos, a limitar a unidades más pequeñas y estableciendo una solidaridad por imposición.

"Observamos aquí —siguió— que no se ha producido el des-

EN ADELANTE

## El Gobierno decidirá sobre las visitas de los Reyes a otras naciones

Madrid, 22.—La invitación oficial para visitar la URSS transmitida por el miembro del «Politburó» del Comité Central del P. C. de la URSS y ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromiko, a los Reyes de España, será trasladada al Gobierno, a quien corres-

ponderá la decisión de la visita, según ha podido saber «Efe» en fuentes bien informadas.

Las mismas han precisado que, de ahora en adelante, ésta será la fórmula utilizada en las invitaciones hechas a los Reyes, tras las protestas que en medios de la oposición parlamentaria provocó la visita de los Reyes, ahora hace un año, a la República Argentina.

Por esta razón, se supone que el comunicado conjunto sobre la visita del señor Gromiko, que será difundido a última hora de esta tarde, no menciona dicha invitación.

### SUAREZ Y OREJA, INVITADOS TAMBIEN

Por otra parte, «Efe» ha podido saber que el señor Gromiko ha invitado también al presidente del Gobierno, Suárez y al ministro Oreja, invitaciones que serán tramitadas por los canales diplomáticos habituales.—Efe.

marque de la UGT respecto a la CEOE, que todavía tenemos esperanzas de que pudiera tener lugar, con el perjuicio consiguiente, para la pequeña y mediana empresa."

En nombre del grupo parlamentario vasco, Andoni Monforte dijo que "en primer lugar, votaban en contra por la omisión permanente del término nacionalidades".—Efe.

## Tras observaciones del Papa

### El Padre Arrupe pide autocritica a los jesuitas

Roma, 22.— El padre Pedro Arrupe, preposito general de la

Compañía de Jesús, en una carta divulgada ayer, pide a los 30.000 jesuitas del mundo que efectúen su autocritica.

La carta, de fecha 19 de octubre pasado, redactada en francés, sacó las consecuencias de las observaciones que el Papa Juan Pablo II formuló el 21 de septiembre último, sobre el estado actual de la Compañía, ante los provinciales de la misma, en tonces reunidos en Roma.

Esas observaciones del Papa Wojtyla, subrayó el padre Arrupe en su carta, dirigida a los superiores provinciales de la Compañía, para su comunicación a todos los jesuitas, son la continuación de otras que formularon anteriormente los Papas Pablo VI y Juan Pablo I, sobre algunas "deficiencias" comprobadas en los últimos años.

Por otra parte, puso igualmente de relieve el preposito general esas observaciones no borran "todo el bien realizado por tantos jesuitas, en su vida ejemplar, su celo apostólico, su fidelidad sincera e incondicional al Soberano Pontifice" de los que también habló Juan Pablo II en la referida alocución.—Efe.

### PEATON:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

(Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA).

## La identidad de los secuestradores de Rupérez podría conocerse en los próximos días

Madrid, 21.— La identidad de los presuntos autores del secuestro de Javier Rupérez podría hacerse pública en los próximos días, como resultado de las investigaciones realizadas hasta el momento, han manifestado fuentes policiales de toda solvencia.

En este sentido, "cabe decir que la Policía cuenta ya en su haber con una lista de presuntos secuestradores del diputado centrista, muy fidedigna, tras una laboriosa agrupación de datos", señalaron las mismas fuentes.—Efe.

## EN POCAS LINEAS

Hoy se cumplen cuatro años de la proclamación de don Juan Carlos de Borbón, como Rey de España, en el Palacio de las Cortes, el 22 de noviembre de 1975.

El "B. O. E." publica hoy un real decreto de Presidencia del Gobierno por el que se crea y estructura la entidad Estatal de Seguros Agrarios (ENESA).

La Comisión de Justicia e Interior del Senado dictaminó ayer tarde la proposición de Ley sobre la actual provincia de Logroño por la de Rioja.

Cinco miembros del comité pro-liberación de Javier Rupérez se trasladarán hoy al País Vasco para examinar la situación en torno al secuestro del diputado de UCD y captar el ambiente en la zona, según comunicó a Efe uno de los miembros del comité.



Este es el cartel anunciador de la Feria Internacional del Juguete del próximo año.



**CULTURA**

**Cuarenta países tomarán parte en el XXI Certamen de Cine Documental de Bilbao**

El XXI Certamen Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao se celebrará en esta ciudad del 3 al 8 del próximo mes de diciembre. El comité de selección trabaja en el visionado de las 250 películas procedentes de cuarenta países que figuran en la inscripción, para decidir los títulos que pasarán a los tres apartados de concurso —jurado internacional, cine vasco y cine de las nacionalidades— y a las sesiones informativas.

**163 PELICULAS SE PROYECTARAN ESTOS DIAS EN EL V CERTAMEN NACIONAL DE CINE AMATEUR, DE VALLADOLID**

El "V Certamen Nacional de Cine Amateur", al que se presentaron 163 películas, se celebra en esta capital hasta el día 24, organizado por la Unión Artística Vallisoletana, en colaboración con la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura. Durante toda la semana se proyectan en la sala de la Caja de Ahorros Popular las 35 películas finalistas. Están representadas en el presente certamen, de carácter anual, 19 provincias y participaron en la convocatoria 149 concursantes.

**NO ROBAN UNA IMAGEN PORQUE LA TALLA ERA UNA COPIA, EN MARQUINA**

Individuos desconocidos que penetraron violentamente en una ermita de Marquina (Vizcaya) para robar una valiosa imagen, se llevaron un chasco: la talla que encontraron era una copia de la original. Tras comprobar el cambio, y para no irse con las manos vacías, los ladrones forzaron el cepillo del templo y se poderaron de unas seiscientas pesetas. La imagen representa a Nuestra Señora de la Salud y es una talla renacentista del siglo XVI.

**EFEMERIDES NACIONALES**

- 1559 Pragmática de Felipe II prohibiendo que los naturales de España fuesen a estudiar al extranjero.
- 1568 En Valdepeñas (Ciudad Real) nace el poeta y prelado Bernardo de Valbuena.
- 1583 Bautizo en Sevilla del poeta Francisco de Rioja.
- 1617 Lope de Vega fechó en ese día el manuscrito de su comedia "Lo que pasa en una noche", que se guardaba en la biblioteca del duque de Osuna.
- 1784 La Real Academia Española abrió sus puertas a María Guzmán de la Cerca, hija de los condes de Oñate, que tenía diecinueve años.
- 1813 En la Plaza Mayor de Madrid se fija con toda solemnidad una lápida conmemorativa de la Constitución Gaditana.
- 1838 Consagración de la Catedral de Cádiz.
- 1869 Se autoriza a los jefes, oficiales y soldados del ejército español para que puedan usar "toda la barba".
- 1880 Nace el escritor y periodista Cristóbal de Castro en Iznajo (Córdoba).

**Restaurante Típico SOLAIRE**

Próxima apertura

PRECISA:

JEFE DE COCINA,  
COCINERO,  
AYUDANTE,  
APRENDIZ,  
CAMAREROS,  
APRENDICES

Informes, en el mismo Restaurante, de 4,30 a 6,30

Absoluta reserva a colocados  
(Referencia 12.673)

**LABORAL**

**Amenaza de cierre de «Hytasa», una de las empresas más importantes de Sevilla**

Sevilla, 22.— Los diarios matutinos sevillanos reflejaron ayer en sus informaciones el grave problema planteado en la empresa "Hilaturas y Tejidos Andaluces, S.A." (HYTASA), una de las más importantes de la región andaluza y que puede cerrar sus puertas a partir del 30 del presente mes si antes no se garantiza la viabilidad del plan de reestructuración estudiado por un comité de tres expertos designados por la Administración.

Este plan, que no ha sido negociado con las partes afectadas,

incluye la reconversión de una parte de los terrenos de la factoría textil y su enajenación para el suelo urbano, operación a la que se oponen tanto el ayuntamiento de Sevilla como el comité de empresa y las centrales sindicales.

En la sede de la empresa tuvo lugar ayer una junta general extraordinaria de accionistas en que no hubo el "quorum" necesario para decidir una reducción del capital. El plan de reestructuración debía estar terminado para el mes de julio, pero el plazo fue ampliado hasta el 30 de noviembre.

Al término de la junta de accionistas la dirección de Hytasa difundió una nota en la que daba a conocer la decisión del consejo de administración de poner en marcha las medidas necesarias para el cese de la empresa en todas las actividades si la estructuración de la sociedad no quedaba garantizada, añadiendo que tales medidas quedarán en suspenso en caso de darse las garantías esperadas para su viabilidad económica futura.

La situación es gravísima y la empresa tiene una plantilla de 1.800 trabajadores.

**TURISMO EN ESPAÑA**



Un bello pueblecito asturiano de la costa: Candás. Su pintoresquismo natural se incrementa con las corridas de toros que suelen celebrarse en la arena de su playa.

**LA USO DE MADRID, CONTRA EL ESTATUTO DEL TRABAJADOR**

Madrid, 22.— La USO de Madrid ha convocado a los trabajadores a realizar asambleas informativas en las empresas, seguidas de un paro de dos horas para los días 29 ó 30 de este mes, como protesta por el desarrollo de los debates en el Congreso sobre el Estatuto del Trabajador.

Esta Central Sindical se muestra "hondamente preocupada por el curso de los debates, que hacen prever un resultado funesto para una ley que, tal se está redactando, debería titularse Estatuto del Empresario".— Efe.

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**Dr. Modesto Herrera Martín**

Pediatría - Puericultura  
Consulta diaria previa petición de hora, Ezequiel González, 30, bloque C, piso 2.º  
C. Telf. 427822, Segovia.

**Dr. Carlos Villarreal Fierro**

CIRUGIA ESTETICA  
ARRUGAS, SENOS, NARIZ, VIENTRE, CICATRICES, CUELLO OREJAS, MUSCLOS, PÁRALISIS FACIAL, TUMORES DE PIEL, PARCHOS, MENTON.  
Del Servicio de Cirugía Plástica 1.º de Octubre.  
Consulta diaria en Madrid previa petición de hora llamando al teléfono 4738108.

**H-R**  
\*\*\*\*

*Gran Via*

Ezequiel González - SEGOVIA

(frente a Jardinillos de San Roque)

DISCOTECA INCORPORADA  
(dos pistas de baile)

PROXIMA INAUGURACION



# Televisión

## I Festival de la Canción Infantil Iberoamericana

El próximo 27, por el Primer Programa y a las seis y media de la tarde, se ofrecerá la retransmisión, desde Barcelona, de la final nacional del I Festival de la Canción Infantil Iberoamericana que, organizada por el Departamento de Programas y Actividades Culturales del Ministerio de Cultura, en colaboración con la UNICEF y diversas entidades comerciales, pretende en este Año Internacional del Niño fomentar sus actividades musicales, a la vez que la comunicación entre todos los niños de habla hispana.

La final internacional, de este I Festival de la Canción Infantil Iberoamericana, en la que participan los respectivos finalistas de todos los países concursantes para, de este modo, seleccionador al ganador internacional, tendrá lugar el 20 de diciembre en el Teatro Real de Madrid y será presidida por los Príncipes de España.

Participan en éste certamen todos los países pertenecientes a la OTI y se pretende que tenga una continuidad, en años sucesivos, bianual o trianual.

Los pequeños participantes han de estar comprendidos entre los seis y los catorce años, es decir en la edad escolar que en España corresponde a los estudios de la Educación General Básica.



Elsa Baeza, protagonista el próximo sábado primero de diciembre, del programa "Retrato en vivo", que se emite por el Segundo Canal a las cuatro de la tarde.

**¿Quiere vender?**  
**Anúnciese en EL ADELANTADO**

## GRANDES RELATOS: «KING»

Una serie sobre la vida de Martin Luther King, Premio Nobel de la Paz



Una vez finalizada la serie de «Grandes Relatos» «Familia», TVE comenzará mañana la emisión de «King». Se trata de una producción norteamericana que consta de seis episodios, de una hora de duración cada uno, en color, sobre la vida del líder negro Martin Luther King.

Un hombre que luchaba por los derechos de los seres humanos. En un momento explosivo de la historia americana, Martin Luther King toma conciencia de la injusticia social e impulsa a su pueblo a una revolución no violenta. Este predicador baptista atrae la atención del mundo hacia la lucha de los negros por la libertad.

Sin atemorizarse por la violencia y el derramamiento de sangre que le persiguen, King camina con su pueblo hacia la esperanza. Odiado y amado, fue un visionario en busca de un sueño.

### NUEVE AÑOS DE INVESTIGACIÓN

El guionista y director, Abby Mann, ha captado esta lucha y la ha mostrado, con gran sensibilidad y fuerza, en esta serie de televisión. Más conocido como ganador de un Oscar al guión de «El juicio de Nuremberg» y como creador de «The Marcus Nelson Murders», Mann participó también en la serie «Kojak» y en esta ocasión efectúa su debut como director. Fue elegido personalmente por M. Luther King para llevar a la pantalla la historia de su vida. Su esfuerzo, más

de nueve años de investigación, refleja vivamente los conflictos personales de un hombre en pos de un sueño.

Para «King» ha sido reunido uno de los más extensos repartos que han tenido lugar en la historia de las series de televisión. Este ambicioso proyecto muestra las ciudades americanas más importantes en esa era compleja y turbulenta. De la brutalidad de Birmingham, Alabama... hasta la triunfante marcha al Lincoln Memorial... el horror del asesinato... «King» expone de manera vigorosa cada suceso, decisivo en el Movimiento de los Derechos Humanos.

El actor Paul Winfield es quien da vida al joven líder

negro; Cicely Tyson interpreta el papel de Coretta Scott King, una mujer afable y valerosa que compartió pacientemente a su marido con la historia. Por su parte, Ossie Davis es en la serie Martin Luther King padre, hijo de un aparcerero, cuyas convicciones chocan con las ideas de su hijo sobre la no-violencia y Rosa Parks encarna a Yolanda, la hija mayor de King.

«King» sigue al polémico líder a través de la exasperante burocracia del gobierno local hasta la intriga de alto nivel de Washington. De los tumultos de Selma hasta la gloria del Premio Nobel de la Paz, King caminó hacia su epitafio final: «Al fin libre, al fin libre. Gracias, Dios Todopoderoso, soy libre al fin».

## GRANDES CIUDADES DEL MUNDO

Radiotelevisión Española está realizando, en coproducción con la Sociedad Francesa Pathe Cinema, una nueva serie que llevará por título «Grandes ciudades del mundo» y como subtítulo «Cuna y espejo de civilizaciones».

Compuesta por trece filmaciones, de cincuenta y cinco minutos de duración, en color, se espera que su programación sea para últimos de éste cuarto trimestre, o comienzos del primero de 1980.

La aportación española a ésta serie es un guión documental sobre Madrid, cuya realización ha sido encomendada a Miguel Lluch sobre los guiones que para ello ha escrito Jesús Fernández Santos. Como jefe de producción está Manuel Guijarro.

El rodaje de este documental ha durado un mes y en estos momentos se está en proceso de montaje.

Muestra a Madrid, capital, bajo un punto de vista humano; como ciudad viva que palpita con el ritmo que le imponen sus gentes.



## Los disidentes continúan en el interior de la mezquita de La Meca

Riad (Arabia Saudí), 22.—Tropas saudíes se encuentran en posición ante la eventualidad de realizar un asalto a la gran mezquita de La Meca, lugar más sagrado del Islam, donde elementos armados de una secta musulmana disidente continúan reteniendo rehenes.

Las estimaciones referentes al número de hombres armados que hay en el interior de la mezquita varían entre 100 y 500, y el del número de rehenes se cree que puede ser de 150 o más.

Los disidentes musulmanes que se encuentran en la mezquita tienen fuertes lazos religiosos con los musulmanes chiitas, de

### A ZSA ZSA GABOR «LE GUSTA LA MARCHA»

Los Angeles, 22.—La actriz norteamericana Zsa Zsa Gabor dice que sus siete maridos la han pegado; «pero a mí me gustaba», añadió.

«Me gusta que sea el hombre el que lleve los pantalones», dijo la actriz en una entrevista grabada para la televisión. «Me gusta excitar a un hombre hasta que me pegue».

Zsa Zsa Gabor dice que algunos de sus maridos tenían la mano más dura que otros.—Efe.

los que la mayoría se encuentran en Irán.

Han sido identificados como musulmanes mandistas que creen en la inminente venida de un nuevo mesías.

Fuentes saudíes en la Cumbre Árabe de Túnez dijeron ayer que sus tropas habían

reconquistado la mezquita y liberado rehenes después de perpetrar un asalto.

Sin embargo, una declaración saudita, difundida por la Radio estatal en nombre del ministro del Interior, príncipe Hayef Bin Abdul Aziz, indicó claramente que no se había realizado ningún asalto.—Efe.

## Confusión sobre los sucesos de Pakistán

Islamabad, 22.—Los militantes musulmanes que ayer atacaron la Embajada de los Estados Unidos en Islamabad, matando a un soldado de Infantería de Marina, continúan sus ataques contra otros centros occidentales en Pakistán.

Dos representaciones estadounidenses en la ciudad de Rawalpindi fueron asaltadas e incendiadas en las últimas horas, así como el Consulado de ese país en Karachi.

También el Centro Cultural británico en Rawalpindi fue presa de las llamas, aunque se desconoce de momento si se registraron víctimas.

Se confirma, por otro lado, que todos estos actos de protesta tienen su origen en la ocupación de la gran mezquita de La Meca, atribuida a una maniobra del "imperialismo" norteamericano.

Al parecer, el ataque a la Embajada de Islamabad, como a otros centros culturales norteamericanos, fueron motivados por una confusión en una emisión de radio local.

La emisora informó en tono "ambiguo" sobre los sucesos de La Meca, y dio a entender que los norteamericanos podrían ser los autores del asalto a la gran mezquita.

En Washington, Carter señaló que si bien se niega a establecer relaciones directas entre los sucesos de La Meca, Teherán y Pakistán, no puede por menos que indicar que el Gobierno norteamericano examina lo que parece ser un conjunto de "extraordinarias coincidencias".

## Amenazan con matar a los rehenes norteamericanos

Teherán, 22.—Los estudiantes iraníes amenazan con volar la Embajada de los Estados Unidos y matar a sus 49 rehenes si Washington intenta cualquier acción militar en el país.

En un nuevo comunicado transmitido a través de la radio nacional, los militantes musulmanes señalan asimismo que las vidas de los norteamericanos residentes en el Irán pueden correr un serio peligro si los EE. UU. inician movimientos armados destinados a poner fin a los 20 días de ocupación de su sede diplomática en Teherán.

El comunicado avisa también de una probable unión de los países islámicos para rechazar las agresiones norteamericanas.

Los estudiantes insistieron en la extradición del Sha, lo que permitiría a los rehenes beneficiarse de la disminución de sus condenas en el juicio a que serán sometidos en los próximos meses para responder de las acusaciones de espionaje.

También el líder religioso Jomeini pidió la celebración de un juicio similar al de Nuremberg contra el presidente norteamericano, Jimmy Carter.

### REVOLUCION INTERIOR

Informaciones difundidas en Teherán señalan, por otra parte, que un guardia revolucionario iraní resultó muerto y otros cinco heridos al hacer explosión una mina en una carretera próxima a la frontera con Iraq, en la provincia del Kurdistán.

La zona ha sido escenario de frecuentes operaciones de sabotaje contra las autoridades de Teherán por parte de la población kurda autonomista, ayudada, según el Irán, por el vecino Iraq.—Efe.

ARGENTINA: El ex presidente argentino Héctor Cámpora fue sometido ayer a una intervención quirúrgica en el hospital italiano de Buenos Aires, según se conoció en forma extraoficial. No pudo determinarse si la operación consistió en una biopsia o en la extirpación del tumor de carótida que padece el ex mandatario. Cámpora fue trasladado al hospital luego que el Gobierno Militar argentino anunció oficialmente que daba las garantías necesarias para su traslado desde la Embajada de Méjico en Buenos Aires respetando su condición de asilado.

ZAMBIA: Miles de hombres han comenzado a incorporarse al Ejército de Zambia tras la convocatoria del presidente Kenneth Kaunda, al proclamar que el país se encuentra «en una situación de guerra total» con Rhodesia. En las últimas incursiones efectivos del ejército de Salisbury destruyeron varios puentes y nudos de comunicación zambios, paralizando en gran parte la vida económica del país. Al parecer la decisión del presidente Kaunda no reviste la gravedad que pareció tener en un primer momento, cuando se habló de declaración de guerra a Salisbury.

ESTADOS UNIDOS: La hermana del destronado Sha de Irán ha sido denunciada por morosa por una compañía norteamericana y se la conmina al pago de 70.000 dólares, unos 4.600.000 pesetas. Se ha interpuesto la denuncia contra la princesa Shams Pahlavi y su marido por el impago de la mencionada suma, importe de mobiliario y otras mercancías que la princesa compró para su villa del mar Caspio.

La compañía alega que sus clientes adeudan esta cantidad desde hace aproximadamente un año.

INGLATERRA: La «British Leyland» puede ver totalmente paralizadas sus actividades como consecuencia del reciente despido de Derek Robinson, líder de los enlaces sindicales de esa empresa, quien boicoteó los planes de reorganización de la misma, que fueron masivamente apoyados por los obreros. Más de 20.000 empleados de este complejo automovilístico no concurrieron a sus puestos de trabajo, mientras se montaban piquetes de huelguistas. El movimiento de fuerza tiene como objeto lograr la readmisión de Derek Robinson, afiliado al Partido Comunista británico que encabeza el poderoso «Comité de Enlaces Sindicales» de la «British Leyland», aunque la suspensión de tareas no tiene, hasta este momento, carácter oficial.

COLOMBIA: Dos grupos guerrilleros mantuvieron ayer secuestrados en Duitama al obispo Julio Franco Arango. Los insurgente dijeron que con este hecho trataban de llamar la atención sobre la iniciación en Bogotá de un juicio militar contra los guerrilleros del «M-19» que se atribuyó el secuestro y asesinato del líder obrero José Raquel Mercado Martínez.

FRANCIA: Varias docenas de estudiantes mauritanos ocuparon anoche pacíficamente la embajada de la República Islámica de Mauritania en París, para reclamar reivindicaciones materiales, esencialmente la regularidad de los pagos de sus bolsas, dietas y asignaciones familiares.

URUGUAY: El Gobierno uruguayo prohibió ayer la entrada en el país a una delegación de la «Internacional Socialista», que preside el líder socialista español, Felipe González.

INDONESIA: En el territorio asiático de Timor-Leste, antes portugués y actualmente ocupado por Indonesia, mueren de hambre y de falta de asistencia médica unas 300 personas al mes, revela un informe de la comisión de refugiados de Timor en Portugal. Añade que doscientas mil personas sufren en Timor-Leste de «un estado de subnutrición alarmante» y prevé para un próximo futuro la muerte de veinticinco mil timorenses por falta de asistencia.

**MIENTRAS USTED FELICITA UNICEF ACTUA**
  
  
**FELICITE CON TARJETAS**
  
**unicef**
  
 ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA

De venta en las Oficinas de Correos y en la Delegación UNICEF.

Av. Fernández Ladreda, 18 - SEGOVIA

**PRIMER ANIVERSARIO**  
**DE LA SEÑORA**  
**Doña Dorotea Sastre Llorente**  
**QUE FALLECIO EL 23 DE NOVIEMBRE DE 1978**

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
 y la bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**

La misa que se diga mañana día 23, a las nueve de la mañana; funeral a las once, y rosario a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San José, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos Guillermo, Carmen (Vda. de Giráldez) y Pablo Lázaro Sastre; hijas políticas Teresa Campillo García y María del Pilar Pérez Verdugo; nietos, nietos políticos, biznietos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

DESDE MI ATALAYA

## SEGOVIA OCUPA EL DECIMO OCTAVO LUGAR DENTRO DEL ATLETISMO NACIONAL

El escaso número de árbitros de fútbol dificulta la labor de sanción para éstos

ATLETISMO

### ESTAN POR MERITOS PROPIOS

Por parte de la Federación Española de Atletismo han sido facilitadas las clasificaciones dentro del ranking nacional. En el apartado correspondiente a federaciones provinciales, la de Segovia figura en el lugar décimo octavo, justamente detrás de Barcelona, Madrid, Zamora, Valencia, Pontevedra, La Coruña, Vizcaya, Salamanca, Sevilla, Santander, Asturias, Navarra, Tarragona, Huesca y Alicante, y dejando tras de sí a otras como Palencia, Logroño, Granada, Málaga, Valladolid, Alava, y un largo etcétera. Creo que para cualquier conocedor de este deporte en España no hará falta hacer comentarios. Los méritos de los atletas segovianos les han llevado, con sus actuaciones, a estar entre los mejores.

Por lo que se refiere a clubs, el C.A.J. Blume—«Europol» ocupa el puesto 57, entre los 230 que integran el ranking nacional, dentro del atletismo femenino, mientras los hombres han conseguido el lugar 35 en liza con 273 clubs participantes, y en selecciones provinciales, en las que cuentan 49 provincias, Segovia ocupa la vigésima plaza. Todos estos puestos han sido superados con relación a la clasificación del pasado año. Y no son triunfalismos. Son realidades.

### OTRO FICHAJE

Juan Casado Lafuente, del que ya ofreciéramos datos en este espacio, es un atleta segoviano que por motivos de estudios, como tantos otros, hubo de marchar de Segovia. Durante unos años participó en competiciones de atletismo defendiendo la camiseta del Deportivo de La Coruña. En el año 1978 se proclamó campeón de España juvenil dentro de la categoría de 110 metros vallas. En los campeonatos del presente año ocupó la tercera plaza. Pues bien, Casado ha firmado por el Blume—«Europol» y a partir de ahora correrá con un equipo de su tierra. El refuerzo es importante y hay que destacarle.

POLIDEPORTIVO

### ARBITROS: MAL MOMENTO

Y no quiero decir que el «momento» sea de ahora mismo. Que ya tiene larga duración. Pero sucede que entre los árbitros de fútbol segovianos las cuestiones no marchan muy bien que digamos. Desde hace algún tiempo no cuentan con presidente, y en la actualidad Francisco Giraldo es el delegado en funciones. Cuestión que no debiera ser posible puesto que las normas impiden que un colegiado en activo pueda desempeñar tal puesto. Pero el problema, aunque pudiera partir de aquí, no es este.

Hay cuestiones que podrían ser destacadas. Por ejemplo. El pasado jueves me interesé por el nombre del árbitro que habría de dirigir el encuentro G. Segoviana-R. Avila, y tras muchas discusiones con el muy «amable» señor Cáceres, a la sazón secretario del Colegio Castellano de Árbitros, conseguí que me facilitaran el nombre del colegiado. Y es que el señor secretario aducía para guardar su silencio que primero debía conocer el nombre del designado el señor Giraldo, y que si me lo decía a mí sería saltarse las normas. Lo que demuestra que el Colegio Castellano de Árbitros practica con las normas la ley del embudo.

Otro asunto. Hay en la actualidad, y en el Colegio de Segovia, 15 árbitros. Pero no todos se quedan en «casa» cada domingo, puesto que algunos, que son de superior categoría, salen a dirigir fuera, y algún otro, por falta de ganas, no acude a pitar. Y es que hay enfermedades repentinas, actos sociales, partidos de fútbol interesan-

tes en la capital, que «prohiben» el que algunos árbitros dirijan partidos esos días, lo que va en perjuicio de los clubs. Bueno, quizás no, puesto que siempre hay algún aficionado que se presta a dirigir y hasta es felicitado al final.

Otra cuestión. Hay directivos de clubs segovianos que cuando nos dirigimos a ellos preguntando por la labor del árbitro, casi siempre nos contestan igual: «Ha estado muy mal, pero no lo pongas, puesto que si nos pita otro domingo nos podía perjudicar». Quede claro que en toda regla existe excepción, y que entre los colegiados segovianos los hay muy destacados y encuánimes en su labor.

Dos cuestiones más sobre el tema. Me decía un árbitro que era muy necesario hacer un cursillo no solamente para árbitros nuevos, sino para actualizar a los que están. También me hacía una confidencia: si hubiera en nuestro Colegio 40 árbitros algunos no dirigiría encuentros por las «faenas» que está haciendo.

Así que ya lo sabe el señor Cárdenas: más preocupación en la captación y formación de árbitros y menos trabas a los que simplemente informamos. Eso.

### 3.000 «CALAS»

Eso mismo es lo que el pasado domingo recibían los jugadores de la G. Segoviana por haber vencido al Avila. Es decir, el doble de la prima que cobraron por vencer al Acueducto el domingo anterior. Pero por si piensan ustedes que la cantidad es mucha, les digo que el rumor que recogí antes del partido hacía referencia a que los jugadores abulenses traían prometidas ocho mil pesetas por «barba» si vencían. ¿Será verdad?

### COSAS DEL C.D. ACUEDUCTO

Me dicen que la directiva del Acueducto está muy unida. Eso es importante para la buena marcha del club. Y digo también que el hecho de que a los jugadores se les haya reconocido un «salario» por cada día que acuden al entrenamiento, ha estimulado la labor del jugador y ha venido a pagar de alguna forma las horas del trabajo habitual que pierden algunos de ellos en sus empresas. De esta forma, me dicen, los problemas que se suscitaron al comienzo de la competición han quedado solventados. Y si la cuestión deportiva es sólo regular en su marcha competitiva, en el aspecto económico el club, por el buen trabajo de sus directivos, camina con superavit. Y concluimos diciendo que Javi, en la pasada temporada portero de la G. Segoviana, entrena con los rojiblancos. Falta hace.

BALONMANO

Se disputó el pasado domingo la tercera jornada dentro del Campeonato Provincial de Balonmano, que ofreció los siguientes resultados:

E.U.E.G.B., 21; C.D. Segovia «Rufiner T.V. Color», 26.

Encuentro muy interesante y competido en el que se impuso al final la mayor compenetración de los vencedores. Fue un partido de los que hacen afición.

C.P. Nava, 28; C. Gastby, 23

Se jugó de poder a poder y con gran rapidez, por lo que las defensas de ambos equipos cometieron errores. De ahí un marcador de 51 goles en su haber. Que ya es marcar goles.

Santa Maria, 15; F. Postigo, 10

Fue quizás la sorpresa de la jornada, y es bueno que los equipos nuevos vayan adaptándose a la competición. De esta forma el balonmano ganará adeptos.

Fuenterrebollo, 18; Blume «Europol», 5

Lo más destacado del encuentro, además de la victoria local, fue el hecho de no haber conseguido marcar un solo tanto en los quince primeros minutos del partido ninguno de los dos equipos. Nada que oponer al triunfo local, fraguado en la segunda parte.

J.M.

TENIS DE MESA

## Liga Nacional de Segunda División Masculina

(GRUPO II)

25 Noviembre  
Marín Sport—Toscana TM  
La Salle Deusto—Club «3»  
C. Catalán—OAR Segovia

1 Diciembre  
La Salle Deusto—C. Catalán.  
2 Diciembre  
OAR Segovia—Marín Sport  
Club «3»—C. Catalán

8 Diciembre  
Marín Sport—La Salle Deusto  
Toscana TM—Club «3»

15 Diciembre  
La Salle Deusto—OAR Segovia  
16 Diciembre  
C. Catalán—Toscana TM  
Club «3»—OAR Segovia

13 Enero  
Toscana TM—La Salle Deusto  
Club «3»—Marín Sport

20 Enero  
OAR Segovia—Toscana TM  
Marín Sport—C. Catalán.

NOTAS: Los clubs participantes son de las siguientes provincias:

Marín Sport (Palencia).  
Toscana T. M. (Valladolid).  
La Salle (Bilbao).  
Club 3 (Santander).  
C. Catalán (Madrid).  
O. A. R. (Segovia).

Los partidos de vuelta se jugarán los días 27 de enero; 2, 10, 16 y 24 de febrero, y 2 de marzo.

## II Campeonato Clasificatorio Individual Absoluto

Se pone en conocimiento de cuantos estén interesados en participar en el II Campeonato Clasificatorio Individual Absoluto de Tenis de Mesa, que pueden realizar la inscripción en el domicilio de la Federación Provincial de Tenis de Mesa, Avda. Padre Claret, 12 (Casa del Deporte) todos los días laborables, excepto los sábados, de 8 a 10 de la tarde, teniendo en cuenta que la citada inscripción quedará cerrada el día 30 del actual, a las 10 de la noche.

El campeonato dará comienzo en los primeros días del próximo mes de diciembre.

Los dos primeros clasificados tendrán opción a participar en el Campeonato de España Absoluto a celebrar en la fecha y lugar que ordene la Federación Española de Tenis de Mesa.

## PEATON:

Colabore a una mejor circulación cruzando las calles con presteza, sin hacer corros en la calzada y utilizando siempre las aceras.

(Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

## BALONCESTO

### Liga Nacional Femenina.- Segunda División

#### RESULTADOS

C. Escolapias, 46 ; E. Boadilla, 33  
 C. L'Oreal, 77 ; C. Arquitectura, 49  
 C. Microma, 82 ; C. A. D. A. C., 54  
 C.B. JUVENTUD, 46 ; C. Tabacalera, 24  
 C.D. Ciencias, 66 ; C.D. Universitario, 63  
 C.D. Farmacia, 48 ; C.B. Coslada, 44

#### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P
L'Oreal.....	8	7	0	1	595	351	14
Escolapias.....	8	7	0	1	464	390	14
Universitario..	7	6	0	1	498	369	12
Microma.....	7	6	0	1	369	259	12
Farmacia.....	7	4	0	3	360	315	8
A.D.A.C.....	7	4	0	3	324	307	8
Boadilla.....	7	3	0	4	292	310	6
Arquitectura...	7	3	0	4	379	411	6
Ciencias.....	7	3	0	4	309	375	6
JUVENTUD.....	6	2	0	4	247	381	4
Tabacalera.....	8	1	0	7	284	434	2
Atlántida.....	5	0	0	5	148	283	0
Coslada.....	7	0	0	7	320	404	0

### Liga Nacional Masculina.- Tercera

#### División.- Grupo III

#### RESULTADOS

Maristas-Tito, 93 ; C. Zoýca, 80  
 Malboro, 74 ; C. Doncel, 39  
 Arévalo-Dosa, 77 ; P. Standard, 74  
 Renfe, 78 ; Puertollano, 54  
 A.D. Moro, 62 ; Universitario, 89  
 S. Estanislao, 84 ; Zamora, 68

Descansó IMPERIO-TEIMSA

#### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P
S. Estanislao..	5	3	2	0	432	335	8
Malboro.....	4	3	0	1	337	288	6
Zamora.....	5	3	0	2	432	386	6
Universitario..	4	3	0	1	339	309	6
Maristas.....	5	3	0	2	377	357	6
Arévalo.....	4	3	0	1	293	299	6
IMPERIO.....	4	2	1	1	333	302	5
Puertollano....	5	2	0	3	376	298	4
Doncel.....	5	2	0	3	277	396	4
Renfe.....	4	1	1	2	295	340	3
Zoýca.....	4	1	0	3	305	306	2
Standard.....	5	1	0	4	356	392	2
Moro.....	4	0	0	4	228	406	0

**Enseñar a los niños a colaborar en la limpieza de la ciudad, es un deber ineludible de todos**

(Es una recomendación

de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

## TENIS

### Establecido el ranking del «Club Juan Bravo»

A propuesta de la comisión de deportes, la junta directiva del «Club Juan Bravo», ha considerado necesario establecer el ranking del club, autorizando la realización del mismo de forma que interfiera lo mínimo posible a los socios.

Analizadas las posibles soluciones, la comisión de deportes ha acordado establecer ranking en las siguientes categorías:

- Senior (primera y segunda categoría).
- Veteranos (45 años en adelante, en 1979).
- Juveniles (hasta 16 años, en 1979).
- Femenino.

La puesta en práctica de los rankings se hará en el orden que se ha fijado más arriba y en función del tiempo disponible.

Se ruega a todos los que deseen participar efectúen su inscripción en Deportes Everest, dando los siguientes datos:

- Nombre y teléfono.
- Categoría donde le corresponde participar.

El plazo de inscripción finalizará el próximo día 25 de los corrientes.

Para cualquier aclaración, pueden dirigirse a los miembros de la comisión deportiva: (Heliodoro; Gallego; Lorenzo; Rafa García, y Caravantes).

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

### HOCKEY SOBRE PATINES

España se impuso a la selección de Alemania por 7 a 4 en la jornada del campeonato de Europa de hockey sobre patines, que se celebra en Barcelona.

El encuentro disputado en el «Palau Blau Grana» fue de gran emoción por lo difícil que fue para el combinado español imponerse a los alemanes.

### TENIS

El español José Higueras se calificó para la tercera ronda del 50 campeonato abierto de la República, al derrotar al ecuatoriano Andrés Gómez por 6-3, y 6-3, en Buenos Aires.

Otro español, Angel Giménez, fue derrotado por el checo Tomáš Smid, por 6-2 y 6-2.

### BALONCESTO

En encuentros disputados ayer el Club Vacaciones, femenino, perdió con el Montferrandaise, de Francia, por 62-71; El Juventud fue derrotado por el Vasas, de Budapest, por 78-71, y el Cotonificio se impuso, en Badalona, al Sunblest inglés por 120-81.

# SUCESOS

## EN ESPAÑA

### SE SUICIDA TRAS COMETER UN ASESINATO

Alicante, 22.— Después de dar muerte a un hombre y herir levemente a otro, un individuo, Pascual Orduño, de 38 años de edad, se suicidó con la escopeta de caza que había utilizado para cometer los delitos.

El hecho ocurrió en la finca «Las Ritas», en una de cuyas viviendas el agresor se enfrentó con la Guardia Civil.

Posteriormente se escuchó un disparo, descubriéndose más tarde los cadáveres del agresor-suicida y de su víctima. Efe.

### MATA A UN GUARDIA CIVIL PARA ARREBATARLE EL ARMA

Valencia, 22.— Un guardia civil muerto y tres personas heridas, entre ellas un niño y el propio agresor, es el balance de un tiroteo registrado en las inmediaciones del Cuartel de la Guardia Civil de Oliva.

El hecho se produjo cuando un individuo se abalanzó sobre el guardia fallecido y un centinela que se hallaban en la puerta del cuartel, con supuesta intención de arrebatárselo el arma.

El agresor, José Luis González Doncel, realizó algunos disparos sobre la víctima, Francisco García Jiménez, causándole la muerte. Efe.

### UN PERTURBADO SECUESTRA UN AUTOBUS MUNICIPAL

Gijón, 22.— Un autobús municipal de Gijón, repleto de viajeros, fue secuestrado la pasada noche por un joven perturbado.

Apenas iniciado el recorrido, un pasajero se acercó al conductor esgrimiendo una navaja y le obligó a seguir su recorrido sin detenerse. El pánico cundió entre los viajeros, alguno de los cuales se arrojó de él en marcha.

Siempre bajo la amenaza del secuestrador, el autobús se dirigió hacia la calle Cienfuegos donde, alertada la policía, acabó el suceso sin más incidentes.

El secuestrador fue identificado como Manuel Gaudencio, de 22 años, que se encuentra sometido en la actualidad a tratamiento psiquiátrico. Efe.

### ESTUDIANTES PROTAGONIZAN INCIDENTES

Santiago de Compostela, 22.— Numerosos grupos de estudiantes protagonizaron diversos incidentes en las calles de la zona del Ensanche de Santiago de Compostela, como protesta por los altos alquileres de los pisos que habitan.

Como consecuencia de estas acciones han sido retenidas diez personas y han resultado con heridas de carácter leve dos estudiantes y una ama de casa, por pelotazo.

Los estudiantes se dedicaron a armar alboroto, mientras que pequeños grupos cortaban el tráfico en calles céntricas y lanzaban cócteles Molotov de escasa potencia. La policía fue recibida con abucheos. Efe.

### EN EL EXTRANJERO

#### UNA TORMENTA DE NIEVE OCASIONA SIETE MUERTOS

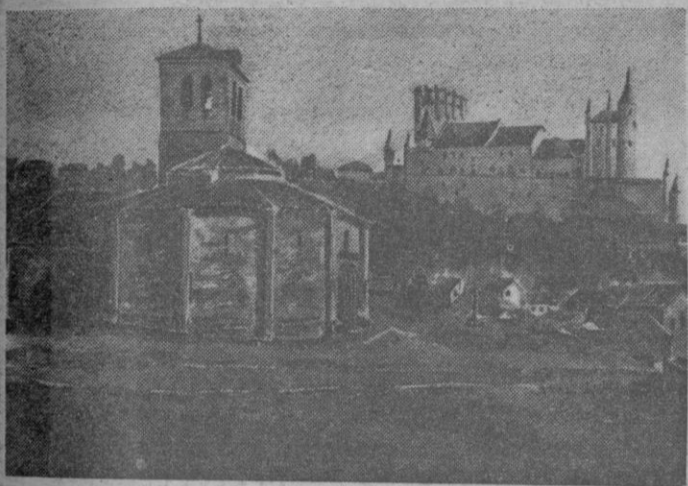
Washington, 22.— Siete personas han resultado muertas durante una tormenta de nieve que afecta desde hace veinticuatro horas a varios estados del oeste de los Estados Unidos.

La mayor parte de las autopistas y de las escuelas han sido cerradas en esta región. En Cheyenne, la guardia nacional hubo de intervenir con grandes máquinas quitanieves para acudir en socorro de unos 70 automovilistas, que pasaron toda la noche bloqueados por la nieve en una autopista. Efe.



Escribe: JUANELO TURRIANO

## ACUARELAS DE CARMEN AMELIA GALINDO AYUSO



En el programa de mano figura como Carmely Galindo, y con el nombre de Carmely firma sus acuarelas y dibujos coloreados. Carmely nos dice en el programa algo tan encantador y tan sincero como lo siguiente: "Soy segoviana y tengo 20 años. A los doce empecé a pintar al óleo, y a los 16 a la acuarela, que es lo que de verdad me gusta. Esta es mi primera exposición".

Pues bien, Carmely, con la misma sinceridad que tú confiesas tu temprana edad y tu entusiasmo por algo tan difícil y a la vez tan simple como es la acuarela, yo te voy a decir mi opinión sobre tus 41 obras que cuelgas por vez primera. Vaya por delante mi simpatía hacia los jóvenes artistas que se lanzan al duro ruedo de exponer su trabajo. Pero ya sabes, Carmely, que el que expone se expone. Igual le pasa a los toreros, y sobre todo, a los que se arriman. Y arrimarse al toro del arte siempre tiene sus telenguendengues. Lo fácil es no arrimarse. Lo fácil también es no exponer, y que la familia de uno y los amigos de uno nos digan lo bueno que es uno.

A mí me parece, Carmely, que cuando te ciñes concretamente a tus acuarelas, cuando trabajas esta técnica, lo logras más que cuando te metes en esas aventuras más o menos surrealistas, más o menos fantásticas del gouache y la tinta china. Estas intenciones son de pura ilustración, y además, de ilustración floja (mis respetos para los grandes ilustradores de libros, revistas y cuentos, que en el mundo han sido y son).

Yo creo que el punto de arranque para trabajar son los pequeños cuadros que llevan los números 2, 4, 5 y 31. Son éstos, bonitos, sencillos, frescos, abocetados, y en resumen, inspirados. Es necesario seguir dibujando. Es necesario corregir lo accesorio, desechar lo superfluo, huir de los falsos y engañosos romanticismos que pueden parecer algo sentido.

Y entrar por la puerta grande en el sendero purísimo del arte de la acuarela.

(Sala de "El Torreón de Lozoya")

Para anunciarse en EL ADELANTADO llame al teléfono 414696

# MARTA IGLESIAS: SU FUTURO

Marta Iglesias llena dos salas de El Torreón de Lozoya. Dos salas separadas por exposiciones distintas. Dos salas separadas también por otras exposiciones que en el mismo conjunto se celebran.

Ante todo y sobre todo hay que decir aquí que la pintora está plena de vocación y de ganas. Hay que decir que «sabe» de pintura, que «comprende» pintura, que «asimila» pintura. En una palabra, tiene cultura pictórica, ha estudiado y ha asimilado. Es un ser cuya naturaleza apunta y se define por eso tan raro y tan extraordinario a la vez llamado lo «plástico»: el hacer arte con lo plástico.

También hay que decir que Marta tiene facilidad para componer. Compone con equilibrio, con gusto y con originalidad. No es tan fácil. Y otra cosa que es necesario apuntar en esta crónica para desdibujar como desdibuja Marta, es preciso dominar el dibujo. ¡Ahí es nada! Siempre desde esta página estamos insistiendo sobre este punto tan necesario para poder arrancar en la creación plástica. ¡El dibujo!

Marta Iglesias, dotada por su gran vocación hacia la pintura, y con el bagaje de su cultura estética imprescindible, de su aprendizaje y escuela, aquí se nos presenta. Y ante sí tiene dos caminos, ante los cuales parece dudar (seguramente dos mill caminos; pero son más visibles estos dos). Los dos senderos se distribuyen más o menos



entre las dos salas separadas. En una de ellas están los cuadros con tendencias que parecen resbalar hacia un concepto cubista. Formas geométricas. Esta obra realmente parece influenciada y bien influenciada por los maestros del cubismo inicial: los Picasso y Braque. Cuadros bien estructurados —demasiado hechos—, pero con referencias bastantes ostensibles. En otra de las salas están los cuadros que a mi parecer más merecen la pena, los que tienen más importancia y peso específico de la exposición. Me refiero a los bodegones sueltos de factura y de imaginación que presenta la pintora. Quizás algo hay por allí de Matisse o de Dufy, diseminado o difuminado. Pero en plan de semilla, en plan de inspiración o escalón. Son unos cuadros bien compuestos, entoncados e imaginativos. Ciertamente son obras de fresco abocetamiento, de mancha jugosa

y resultado muy agradable. Campea por allí la maestría del desdibujamiento, la soltura del pincel. Un ejemplo: el puerro trabajado con trazos verdosos y blancos que Marta Iglesias nos refleja en uno de sus cuadros. Un motivo simplísimo: un puerro. Un tratamiento sencillo verdes y blancos, jugando incluso —con agilidad— al trazo sucio y borroso. ¡Frescura, que es lo importante! (Sala de «El Torreón de Lozoya»).

Para su lista de BODA



VAJILLAS porcelana cerámica cristal, etc.

LA CASA DEL SIGLO XV

AYUNTAMIENTO DE SAUQUILLO DE CABEZAS

SUBASTA DE MADERAS

Tendrá lugar en el Ayuntamiento el día 27 del corriente mes de noviembre, a las 18 horas.

Para mayor información, ver "Boletín Oficial de la provincia", de fecha 2 del presente mes de noviembre.

Sauquillo de Cabezas, a 19 de noviembre de 1979.— El alcalde, Pedro Luis Merino.

**FERNANZ**  
COMERCIAL AGROMECHANICA

**Se hace saber**

Que: a. Industriales, explotaciones agrícolas y ganaderas y a todos los que pueda interesar, se ofrece: los elementos básicos para un taller de mantenimiento compuesto por los siguientes aparatos:

- 1.- máquina de soldar eléctrica para electrodos hasta 3,25 mm con regulación electrónica.
- 1.- Esmaltadora/cortadora "radial" de 2.200 vatios de potencia.
- 1.- taladradora de 2 velocidades y peccutor, brocas hasta 13 mm 410 Vatios de potencia.

Todo de primerísimas marcas por solo 39.950.- pts.

Es una oferta: Fernanz, Comercial Agromecánica en Fuentepeelayo junto a la plaza Mayor

## FUERTE EXPANSION DE INDUBAN

El Banco de Financiación Industrial, «Indubán», del grupo Banco de Vizcaya, abrirá de aquí a finales de año 28 nuevas oficinas. Un cincuenta por ciento de las mismas son sucursales, que se instalarán en las principales capitales de provincias. Alicante, Badajoz, Burgos, Murcia, Orense, León, Málaga, Las Palmas, Gijón, Gerona y Córdoba, serán entre otras, las plazas en las que empezará a manifestarse el plan de expansión del citado Banco. De cara a una ampliación del servicio en Madrid, Barcelona, Sevilla, Valencia y Bilbao, Indubán abrirá trece nuevas agencias urbanas.

Con esta ampliación de la red, Indubán consigue una amplia cobertura de la geografía nacional, lo que le permitirá extender sus servicios a una mayor clientela potencial al pasar de 12 oficinas con que contaba a principios de año a

un total de 43 a finales del mismo.

## URANIO NORTEAMERICANO PARA CENTRAL ELECTRICA EGIPCIA

El ministro egipcio de Energía Eléctrica, Mustafá Kamal Sabri, ha declarado que su país había firmado con los EE.UU. un acuerdo de compra de uranio para la puesta en funcionamiento de la central eléctrica de Sidi Kreir, que tendrá una capacidad de 632 megavatios.

Mustafá Kamal ha dicho que la central de Sidi Kreir (al oeste de Alejandría) será la primera central nuclear de la serie que se construirá hasta llegar a la producción de 6.000 megavatios, lo que supondrá un cuarenta por ciento del total de las necesidades energéticas de Egipto hasta el año 2.000.

El acuerdo, firmado el pasado martes, estipula que Estados Unidos abastecerá a Egipto el uranio necesari-

o para la central nuclear de Sidi Kreir, cuya construcción ya está en marcha y se espera entre en funcionamiento a comienzos de 1982.

## «CONTABILIDAD PARA LA INFLACION»

Acaba de aparecer la segunda edición del libro «Contabilidad para la inflación», de Felice Aloi, a sólo cinco meses escasos de la primera aparición de este nuevo título, dentro de la colección de libros promovida por Banca Mias Sardá.

El éxito comercial de este libro sintoniza con la creciente sensibilidad de las empresas por los efectos negativos de la inflación sobre la contabilidad tradicional que, muchas veces, contempla como beneficios reales lo que sólo son beneficios ficticios, descapitaliza las empresas, provoca ausencia de liquidez y, en definitiva, imposibilita una correcta información y gestión de la empresa.

# bolsa de madrid

INDICE GENERAL: Hoy, 81,28. Anterior 81,38. Suben 25. Bajan 55. Repiten 74.

BANCOS Y SEGUROS	Anterior	Hoy
Bilbao ... ..	200	200
Atlántico ... ..	202	—
Central ... ..	204	204
B. de Crédito ... ..	200	200
Exterior E. ... ..	S/Dch 210	206
Hispano A. ... ..	200	200
L. Quesada ... ..	162	—
Pastor ... ..	259	—
Popular E. ... ..	179	177
Rural y M. ... ..	282	286
Santander ... ..	203	203
Vizcaya ... ..	202	202
Urquijo ... ..	204	—
Banquinter ... ..	116	115
Bankumión ... ..	117	—
V. y Fénix ... ..	235	—

INVERSION MOBILIARIA	Anterior	Hoy
Cartinbao ... ..	52	—
Cartisa ... ..	150	—
Fibansa ... ..	66	—
General de I. ... ..	38,50	—
Popularinsa ... ..	114	114

ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA	Anterior	Hoy
Electra Viesgo ... ..	61,25	61,25
E. Reunidas Zarag. ...	39	—
Pecsa ... ..	58,75	58
Fenesa ... ..	55,50	55,50
Hidroel. Cantábrico ...	63,25	63
Hidroel. de Cataluña ...	48,25	48,25
Hidroel. Española ... ..	65,50	65,75
Iberduero ord. ... ..	60,25	60,25
Sevillana de E. ... ..	55,75	55,50
Unión Eléctrica ... ..	64,25	63,75

SIDEROMETALURGICAS Y MINERALES	Anterior	Hoy
Altos Hornos Vizcaya ...	11	11,25
Astilleros Españoles ...	11,50	—
Citroen H. ... ..	40	—
C. y A. Ferrocarriles ...	37	37
Duro Felguera ... ..	49	—
Española Zinc ... ..	60	—
Fasa-Renault ... ..	78	78

	Anterior	Hoy
Femsa ... ..	54	54
Mat. y Construcciones ...	25,50	—
M. de Santa Ana ... ..	63	63
Mínero S. Ponferrada ...	40	—
N. Montaña Quijano ...	50	50
Seat ... ..	35	33

QUIMICAS Y TEXTILES	Anterior	Hoy
Cros ... ..	31,25	30
E. Ind. Aragonesas ... ..	21	22,25
Española de Petróleo ...	115,50	115,50
Nídro-Nitro ... ..	24,25	23,50
Insular del N. ... ..	18	—
Papelera Española ... ..	20	—
P. Leiza-Sarrió ... ..	45	—
P. Reunidas ... ..	15	—
Petroliber ... ..	76	—
Sniace ... ..	34	33,50
U. Exp. Río Tinto ... ..	31,75	30,50
Unión Resinera ... ..	265	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION	Anterior	Hoy
Cristalería E. ... ..	239	—
Dragados y C. ... ..	100	100
Inm. Metropolitana ... ..	83,50	83,50
Inm. Urbis ... ..	39	37,25
Port. Valderribas ... ..	164	162
Urb. Metropolitana ... ..	161	161,50
Valenciana del Cem. ...	151	151
Vallehermoso ... ..	76	75,25

MONOPOLIOS	Anterior	Hoy
Campsa ... ..	216	214
Tabacalera ... ..	120	120
Telefónica N. E. ... ..	59,50	60

ALIMENTACION Y VARIAS	Anterior	Hoy
Corporación BB ... ..	45	45
Cerv. "El Aguila" ... ..	54	54
Ebro, Azúcares y A. ...	245	—
Finanzauto ... ..	101	100
Finanz. y Servicios ...	100	—
Galerías Preciados ...	37	37
Gral. Azucarera ... ..	69	68

## Hoy hace 50 años decía

### LA JUNTA DE TRANSPORTES ACUERDA RESTABLECER EL HORARIO INTERESADO POR LA CAMARA DE COMERCIO

Celebró sesión la Junta de Transportes, presidida por el gobernador civil, señor Blanco. En ella se resolvieron variados asuntos sobre petición de exclusivas e instrucciones reglamentarias. Lo principal de la deliberación, correspondió a la petición de la Cámara de Comercio y de la Industria acerca del reestablecimiento del horario de salida de los automóviles con viajeros.

Tomaron parte en esta deliberación los señores gobernador civil, jefe de Obras Públicas, señor Serrano; delegado de Hacienda, señor Sanz Andino; diputado provincial, señor Cardiel; jefe de Correos, señor Pardo; presidente de la Cámara de Comercio y de la Industria, señor Cano de Rueda, y en representación de las empresas de carruajes, don Galo Alvarez.

El señor Cano de Rueda expuso a la Junta los antecedentes de esta cuestión, desconocidos por ella, pues no se tramitó la anterior reclamación de la Cámara en la citada Junta, sino que se produjo por un laudo, o compromiso constituido por iniciativa del gobernador civil, entre las empresas de carruajes y el presidente de la Cámara. En ese laudo, las mismas empresas propusieron que la salida de los coches tuviera lugar a las cuatro y media de la tarde, en vez de a las cinco como pretendía la Cámara, durante los meses de diciembre, enero y febrero, y a las cinco desde el 1 de marzo en adelante. Fue conforme con esto la Cámara de Comercio y lo aprobaron las autoridades con tanto gusto y eficacia que, telegráficamente, la Dirección General de Correos verificó la variación del horario a tenor del convenio. Por esto causó sorpresa en el comercio que los dueños de carruajes presentasen nueva solicitud a la Junta de Transportes sin hacer debida referencia a sus antecedentes.

La Junta, sin embargo, estimó estos datos en todo el valor que tienen como conciliación de intereses; y con un delicado sentido de equidad, acordó por mayoría restablecer el horario que se constituyó con tantas garantías de conveniencia en el año anterior.

El señor Cano de Rueda agradeció a la Junta, en nombre del comercio de Segovia, acuerdo de tan alto sentido de justicia, y EL ADELANTADO refleja en estas líneas la más compleja felicitación a la Junta de Transportes por la resolución adoptada en su sesión de ayer.

## MUDANZAS MENENDEZ

Servicio para toda España - Total garantía - Cambios de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia. Consúltenos sin compromiso

SEGOVIA C/ GENERAL VARELA, 4  
TELEFONOS 420017 - 421486 - 421796  
VIGO C/ TRAVESIA DE VIGO, 192  
TELEFONO 276942

## Calefacción económica

Naves ganaderas, industriales, locales comerciales o viviendas.

GENERADORES DE AIRE CALIENTE

CHIEF \* AERMAX \* KONGSKILDE

De 20.000 a 300.000 Kcal/hora

Arranque eléctrico — Consumo gasóleo

## ROMAN SACRISTAN

San Francisco, 23. Telfs. 428225 y 428300

Primera cadena

15,55, Café de redacción.  
16,20, Despedida y cierre.  
18,15, Carta de ajuste.  
18,30, Apertura y presentación.  
18,35, Un globo, dos globos, tres globos.  
20,20, Canciones de una vida.  
21,00, Telediario.  
21,35, Teatro breve.  
22,00, Sombras de ayer.  
22,30, Grandes relatos.  
23,30, Últimas noticias.  
23,55, Buenas noches.  
24,00, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.

# Televisión y Radio

19,45, Presentación y avances.  
19,47, Redacción de noche.  
20,30, Polideportivo.  
21,00, Encuentro con las letras.  
22,00, Horizontes.  
22,30, Tribuna de la cultura.  
23,25, Buenas noches.  
23,30, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.  
14,00, Apertura y presentación.  
14,01, Avance telediario.

14,05, Programa regional simultáneo.  
14,30, Gente hoy.  
15,00, Telediario.  
15,35, Gaceta cultural.  
15,55, Los espectáculos.  
16,20, Despedida y cierre.  
18,15, Carta de ajuste.  
18,30, Apertura y presentación.  
18,35, Un globo, dos globos, tres globos.  
19,15, Con ocho basta.  
20,10, Más vale prevenir.  
21,00, Telediario.  
21,30, El hombre y la Tierra.

22,00, El nido de Robin.  
22,30, Grandes relatos.  
23,35, Últimas noticias.  
23,55, Buenas noches.  
24,00, Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.-MAÑANA

A las 7,00, Matinal cadena SER. A las 8,30, Cosas de Segovia. 9,00, Informativo. 9,03, Cosas de Segovia. A las 10,00, Informativo. A las 10,03, Su programa. 11,00, Mediodía Cadena Ser. 12,15, Su programa. A las 13,00, Informativo. A las 13,05, Vermut de melodías. A las 13,20, Deportivo 79. 13,30, Información local. 14,00, Musical. A las 14,30, Informativo de las dos y media. A las 14,45, In-

formación local. A las 15,30, Musical show. 16,00, Informativo. A las 16,03, Alicia. A las 16,30, Después del recuerdo. 17,00, La Ser informa. 17,15, El show de cada día. A las 17,30, Fidecaya su caja fuerte. 17,40, Confidencias. 18,00, Informativo. 18,05, Música para todos. 19,00, Informativo. 19,05, Ritmos ligeros. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Los impuestos. A las 20,45, Club de tarde. A las 22,00, Informativo de las diez. A las 22,15, Información local. A las 22,30, Diario musical Ser. 23,00, Superventas de oro. 23,30, Hora "25". A las 1,00, Media-noche. 2,00, Cierre.

## ANUNCIOS POR PALABRAS DIEZ PALABRAS, 80,00 pts. Cada palabra más, 8,00 pts.

### ALQUILERES

OFREZCO habitación para señorita. Teléfono 412589 (a partir 5 tarde).

NECESITO piso en alquiler con o sin muebles; teléfono 411504.

### VEHICULOS

VENDO Seat 127, 18.000 kilómetros. Alfonso VI, 37, 1.ª galería, puerta 8.

CITROEN GS Palas, garantizado. Teléfono 421405.

CAMION Barreiros 42-17, caja normal, año 73, toda prueba. Teléfono 422032.

DODGE como nuevo. Vendo. Teléfono 411571.

### DE PARTICULAR A PARTICULAR

Se vende Renault 12 familiar 3LE, Super lujo Especial SG-0522-B, Telfs. 411906 y 414752, horas de oficina.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Teléfono 425358.

LLANCASA. Pisos céntricos, todo exterior, 6 dormitorios más servicios. Facilidades.

LLANCASA. Pisos nuevos, José Zorrilla, 2 dormitorios, plaza de garage.

LLANCASA. Apartamentos con jardín, Segovia, La Granja, Parque Robledo, etc.

LLANCASA. Chalets con parcela Ortigosa, La Losa y Angeles de San Rafael. Precios interesantes.

LLANCASA. Ocasión, chalet con parcela 6.000 metros cerca de Sotosalbos.

LLANCASA. Locales diversas zonas, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Parcelas Madrona, La Losa, Hontoria, carreteras de Torrecaballeros, Arévalo y varias más.

LLANCASA. Pisos, Ezequiel González, Conde Sepúlveda, Ladreda y muchos más, llave en mano. Facilidades.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspasos y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes Llancasa, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Teléfono 425358.

### MIGUEL TOVAR le ofrece

TOVAR. Pisos lujo, Ezequiel González 3/4 dormitorios. Amplias terrazas. Facilidades.

TOVAR. Apartamento 2 dormitorios. Plaza Alhóndiga, junto Sirenas. Entrega inmediata.

TOVAR. Pisos San Carlos Borromeo, 4 dormitorios. A estrenar. Facilidades.

TOVAR. Local 500 metros, céntrico, propio almacenes con oficina instalada y accesos para camiones.

TOVAR. Locales junto plaza Peñasal, de 50 a 100 metros. Facilidades.

TOVAR. Local en San Lorenzo 1.000 metros posibilidad de división desde 250 metros. Precio interesante.

TOVAR. Obrador confitería, clientela propia en Segovia, perfectamente instalado. Se alquila.

TOVAR. Piso, Escultor Marinas cuatro dormitorios, dos terrazas, muy amplio. Facilidades.

TOVAR piso calle El Sol, 5 dormitorios, 150 m.², muy económico, facilidades.

MIGUEL TOVAR. Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar, compruébelo. Ezequiel González, 25; Teléfono 414881.

### hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, teléfono 413795.

### COMPRAS

SE necesita piso de más de 7 habitaciones, céntrico, comprar o alquilar; teléfono 420672.

### ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

MATEMATICAS, BUP y COU. Teléfono 425171.

JAIME Jiménez, Antonio Sanz, profesores licenciados Ciencias, imparten clases BUP, COU y Magisterio. Teléfono 424283.

CLASES de inglés por nativo todos los niveles. 427537.

CLASES latin, griego, por profesor diplomado; Tlf. 426739.

### GANADOS

SE venden 20 cerdos de 2 meses. San Vicente, 15. Teléfono 428686.

VENDO 17 chotos charoleses de 240 kilos. CARPE. Telf. 415201.

VENDO suiza abocada del primero, viuda Emilio Velasco. Torrecaballeros.

### PENSIONES

RESIDENCIA Tagore. Santa Isabel, 11; teléfono 420035.

### PERDIDAS

PERDIDA de reloj Longines, con correa, redondo, se gratificará espléndidamente en Optica Moderna.

### TRABAJO

NECESITO sirvienta para señor mayor solo. Anastasio Martín. Fuenterrebollo.

COCINERO o ayudante necesita. Mesón Los Gascones. Teléfono 424396. Ref. 12698.

NECESITO chica interna; teléfono 425175.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 423216.

NECESITO muchacha fija para Madrid, vacaciones en Segovia. Teléfono 411746.

### AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO del Ministerio de Trabajo (calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

¡OPORTUNIDAD! Si considera que tiene visión para los negocios y aptitudes para desarrollar técnicas modernas, le ofrecemos en exclusiva para su provincia, un producto de consumo diario acompañado de campañas publicitarias en T.V. Los ingresos netos anuales son de 3.500.000 pesetas. Es imprescindible que tenga oficina y pequeño capital para iniciarse. Información Teléfonos (93) 3233104 y 3233304.

BILLETES ferrocarril, avión reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447

### VENTAS

VENDO piso en Cadiz, junto playa o cambio por otro en Segovia. Teléfono 426329. Segovia.

VENDO piso; teléfono 426614.

RODAMIENTOS Ferber, redes, correas transmisión, tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, anticongelante Krafft. Travesía José Antonio,, 15.

PISO céntrico. Teléf. 413234.

VENDO piso céntrico en Segovia o cambio por otro en Madrid. Teléfono 420341.

PISO en Madrid, junto viaducto; teléfono 411499.

VENDO habitación con 2 camas; teléfono 423049.

SE venden 3.188 pinos agotados de resinación en finca Granja de Moñivas (Muñopedro).

SE vende local en Madrid, semi-esquina Atocha. Razón: El Racimo de Oro. Segovia.

VENDO piso, Juan Bravo, 16, 2.º Razón: Juan Bravo, 27, 2.º Segovia.

PARTICULAR vende piso estrenar junto Fernández Ladreda, servicentrales; teléfono 420374 (tardes).

VELASCO vende: Dos tractores Barreiros R-545; otro R-335 y Ebro 160-E, todos como nuevos. Calle Sargento Provisional, 4, frente Campsa. Teléfono 273566. Valladolid.

VENDO ciento diez hectáreas de pinar de pino piñonero, término Aldeabar-Torrescarcela (Valladolid). Directamente propietario. Teléfonos mañanas de 11 a 12, 442-7094. Tardes de 5 a 7, 652-40-81, excepto sábados y domingos. Madrid.

SE vende prensa de platos calientes, con grupo hidráulico Sagrera, motor 3 CV con mesa, 2,55 x 1,20 m., seminueva y cortina de barnizar de Sagrera modelo Laxi-Matik con dos bombas de 3 CV y motor reductor de 3 CV con variador de velocidades, seminueva. Interesados llamar a los teléfonos 983-801933-8022323. Precios interesantes.

PARA ANUNCIARSE EN ESTA SECCION LLAME A LOS TELEFONOS:  
414696  
414697  
414698  
**de El Adelantado**

## ¿UN «YALTA PETROLERO» EN ORIENTE MEDIO?

París, 22.—Los últimos acontecimientos en Oriente Medio permiten entrever la posibilidad de un «Yalta petrolero», idea a la que Moscú no sería quizá hostil.

Al citar hoy tal posibilidad, el matutino económico parisiense «Les Echos» estima que en el contexto actual los países árabes exportadores de petróleo tienen como objetivo final el control del mercado «hasta la gasolinera».

Recuerda que estos Estados supieron aprovechar siempre los grandes acontecimientos para aumentar sus ventajas.

Así, tras formular sus objetivos después de la expedición franco-británica de Suez con motivo del cierre del canal en 1956, aumentaron sus precios tras la «guerra del Yon Kipur» y los volvieron a aumentar después de la reunión de Camp David.

Tras la toma de rehenes en Irán, los acontecimientos en La Meca e Islambad «han revelado al mundo una postura más considerable: la posibilidad de un conflicto del que dependerá la supervivencia de la economía occidental».

El matutino publica estudios económicos y estratégicos en apoyo de esta posibilidad de «un Yalta», nombre propio que evoca reparto de zonas de influencia ante una situación explosiva y que ahora sería más bien aplicado a un acuerdo (quizá tácito) de carácter preventivo.

El riesgo principal es que Arabia Saudí, el país más próximo al mundo occidental, entrara en el juego de otros exportadores árabes y su milagroso petróleo, más barato y más abundante, fuera servido con cuentagotas.—Efe.

## CONFLICTO USA-IRAN

### Parlamentarios americanos intentan la negociación

Teherán, 22.—Mientras un diputado norteamericano, en visita particular en el Irán, intentaba hoy establecer contacto con los estudiantes islámicos ocupantes de la Embajada norteamericana en Teherán, un alto oficial de la Marina de guerra iraní negaba el bloqueo militar de la entrada al golfo Pérsico.

El comandante de la Armada iraní, almirante Ahmad Madani, desmintió categóricamente las noticias según las cuales unidades navales iraníes ocuparon los márgenes del estrecho de Ormuz para bloquear los accesos al golfo Pérsico. El Almirante Madani admitió no obstante, que las fuerzas navales recibieron órdenes de mantenerse en estado de alerta.

El representante republicano de Idaho, George Hansen, que se encuentra en el Irán desde el pasado martes y se entrevistó ya con algunas autoridades de Teherán, ha tratado esta mañana de entrevistarse con los ocupantes de la Embajada. Los estudiantes islámicos, si bien no lo dejaron entrar en el edificio, prometieron ponerse en contacto con él más tarde en su hotel.

Hansen tomó su iniciativa «a título privado» según declaró en Washington un vocero del Departamento de Estado.—Efe.

### TARRADELLAS, UNA SEMANA EN CAMA

Barcelona, 22.— El presidente de la Generalidad de Cataluña, Josep Tarradellas, deberá guardar cama durante una semana por prescripción médica a consecuencia de la afección que le aqueja.

Tarradellas ha pasado la noche bien y todo parece indicar que el proceso gripal se presenta sin complicaciones.—Efe.

## NOTAS BREVES

El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibirá esta tarde a los parlamentarios de UCD de Galicia, una vez que ha terminado la aprobación del Estatuto gallego por la comisión conjunta, según ha sabido «Efe» en medios allegados a la Presidencia del Gobierno.

Hoy ha entrado en su segundo día de duración la huelga en el sector de panadería de Sevilla, que afecta a un sesenta por ciento de las empresas de la capital.

El Consejo de Ministros de Mañana, estudiará el proyecto de Ley del Tribunal de Cuentas, que estaba previsto en el calendario de desarrollo constitucional para este mes.

Debido a la crisis de Irán, el asesor del presidente de EE. UU., Carter, para Asuntos de Seguridad Nacional, Zbigniew Brzezinski, pospuso su proyectado viaje a España del próximo 28 de noviembre.

## ¿SABOTAJES A LA RENFE?

Santander, 22.— Dos posibles casos de sabotaje contra trenes de viajeros, ocurridos en los últimos días en la línea férrea de «Renfe» en Santander, han suscitado una investigación al respecto, se ha sabido de fuentes competentes.

Aunque en medios oficiales se mantiene gran reserva en torno a estos hechos, se sabe que un «electro-tren» procedente de Madrid, fue cambiado de vía hacia una «zona muerta», cuando circulaba a unos 5 kms. de la capital santanderina.

Alguien efectuó el cambio de agujas, pero el conductor del convoy reaccionó rápidamente y echó el freno.

El otro presunto sabotaje se registró en el mismo lugar, y esta vez contra un tren de viajeros de cercanías.

El conductor de la unidad apreció que había sido realizado el cambio de agujas y que se había invertido el semáforo, con lo que tenía luz verde. Por ello paró el tren.



A un mes de la celebración del sorteo, que como es tradicional se celebrará el próximo 22 de diciembre, prosigue, a muy buen ritmo, la venta de billetes de Lotería de Navidad. En las más populares administraciones madrileñas, como la de la imagen, en la Puerta del Sol, se forman, a lo largo del día, grandes «colas» de personas que acuden a probar suerte.

## TIEMPO



Mañana, viernes, habrá intervalos nubosos en Baleares y litoral mediterráneo, con alguna precipitación débil y dispersa. En el Cantábrico oriental y Canarias, cielo parcialmente nuboso. Poco despejado en las demás regiones.

Las temperaturas, sin cambios notables.

## Un minuto de poesía

### MI ANGUSTIA VITAL

Mi angustia vital es mortal pena, escalofrío,  
lágrima sincera llorada al vacío,  
nervioso esquema de soledades y compafías,  
humana huella hollada en el camino.

Mi angustia vital es necesaria, triste sentimiento,  
romántico poema declamado al viento,  
escrito en las noches extremadas de amor y de abandono,  
expresiva pintura de color doloroso.

Mi angustia vital es sollozo callado, amargura,  
lágrima derramada en la noche oscura,  
exasperante insomnio de recuerdos y de olvidos,  
inseguro paso en el polvo del camino.

Mi angustia vital es terrena, humano pensamiento,  
flor deshojada en poder del tiempo,  
perpetuo carcelero que no perdona ni castiga,  
palpitante miedo a la luminosidad marchita.

Ignacio Cristóbal Díaz

## Detenidos los invasores de la mezquita de La Meca y liberados los rehenes

Yedda, 22.—Todos los fieles retenidos como rehenes en la gran mezquita de La Meca han sido liberados y detenidos la mayor parte de los hombres armados que ocuparon el templo, se informó hoy aquí.

Las autoridades saudíes, que especificaron que varios de los asaltantes se encuentran todavía escondidos en los rincones de la inmensa mezquita, no hicieron ninguna mención de las posibles víctimas de la operación.—Efe.